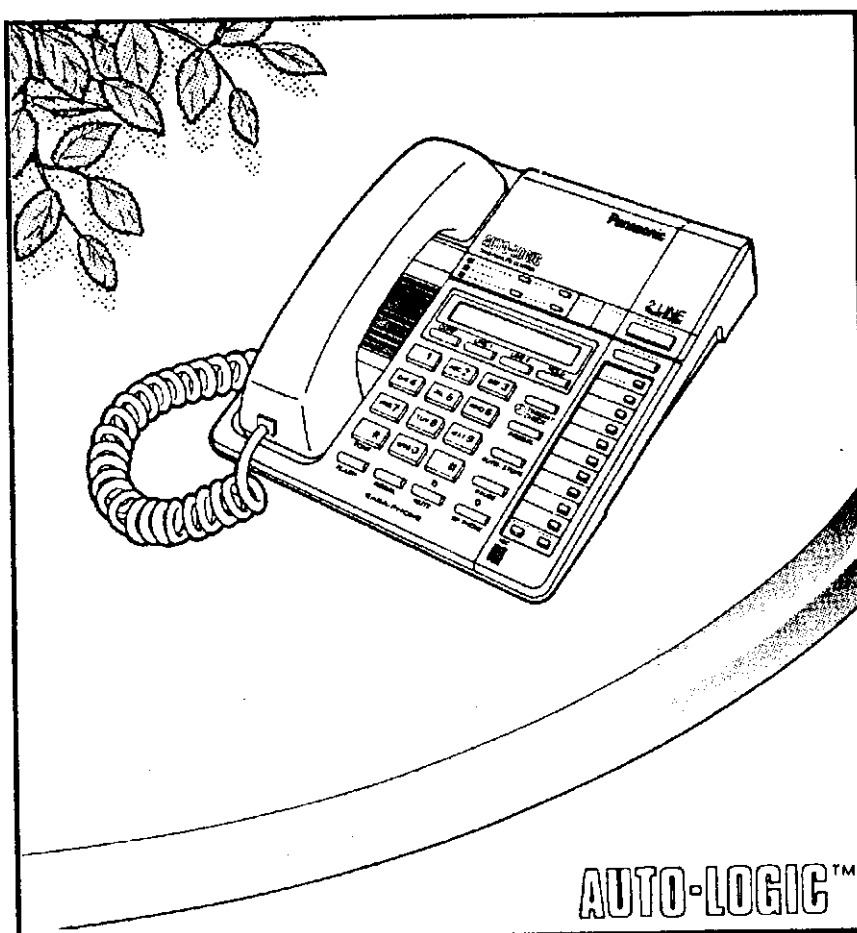


PANASONIC

ДВУХКАНАЛЬНЫЙ ИНТЕГРИРОВАННЫЙ
ТЕЛЕФОННЫЙ АППАРАТ С АВТООТВЕТЧИКОМ

Модель **KX-T2740**



Особенности

Благодарим Вас за покупку двухканального интегрированного телефонного аппарата с автоответчиком фирмы PANASONIC.

Устройство КХ-T2740, двухканальный интегрированный автоответчик, обладает возможностью передавать два информационных (исходящих) сообщения (OGM) и трансферное информационное (исходящее) сообщение.

Используя дополнительные функции дистанционного управления вашим КХ-T2740, вы также можете получить:

- **Операции с двумя линиями**

С выбором линии LINE 1 / 2 / AVTO, конференцсвязью, отдельными исходящими сообщениями (OGM), отдельными переключителями звонка и двухцветными LED индикаторами.

- **Сообщения синтезированного голоса**

О времени дня, голосовое меню дистанционного управления, о числе вызовов, и отсчета время/день на каждом входящем сообщении (ICM).

- **Показания жидкокристаллического дисплея (LCD)**

показывающие ранее набранный номер, время, продолжительность вызова, счетчик вызовов для каждой линии, выбор линии, счетчик исходящих сообщений (OGM), ошибки OGM, и состояние устройства.

- **Трансфер нового сообщения,**

позволяющий вам записать вступительное трансферное сообщение, автоматически расширивший ваши входящие сообщения (после вашего собственного трансферного сообщения) на заранее определенный частотный телефонный аппарат.



- **Система частотного дистанционного управления,** позволяющая вам задействовать функции, такие как дистанционное включение / выключение, включение / выключение передатчика (трансфера), переключение исходящих сообщений OGM (1/2) и прослушивание комнаты.

- **Встроенная система громкоговорящей связи**

для разговора «со свободными руками» или конференцсвязи.

- **Набор номера одним нажатием,**

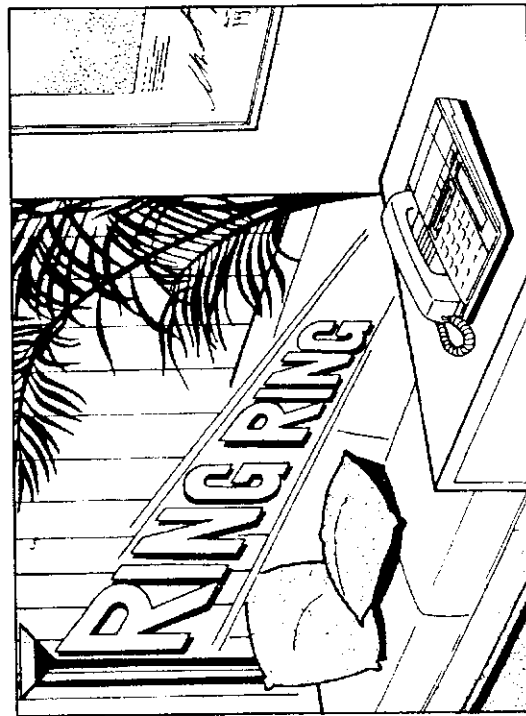
ускоренный с 20-ю кнопками набора одним нажатием и 10-ю ячейками памяти ускоренного набора номера.

- **Индикация предварительно набранного номера на дисплее,**

позволяющая вам проверить телефонный номер перед его набором.

Краткая справочная карточка для дистанционного управления находится на странице 72.

Отрежьте эту карточку от Инструкции и держите ее при себе для удобства.

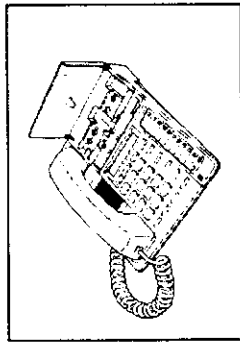


Содержание

Особенности	I
Содержание	III

Подготовка

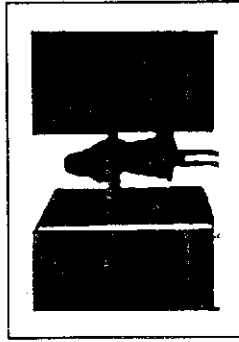
Расположение органов управления и гнезд	1
Подключен	3
Выбор контрастности дисплея	6
Начальные установки	7
Настройка времени и дня	9
Выбор СРС (управления звонящей стороны)	11
Выбор числа звонков	12
Установка дистанционного кода	13
Выбор времени записи сообщения звонящего	14
Запись OGM (исходящего сообщения)	15



Подготовка

Телефонный аппарат

Режим автоматического выбора линии и режим предварительного выбора линии	18
Программируемые линии АТС	19
Осуществление вызовов	20
Режим автоматического выбора	20
Осуществление вызовов с использованием промежуточной связи	21
Режим предварительного выбора линии	22
Приним вызовов	23
Функция предварительного набора	24
Повторный набор номера	25
Действия по удержанию	29
Закладывание в память телефонных номеров для ускоренного набора	30
Закладывание в память телефонных номеров для набора одним нажатием	31
Исправление ошибок, допущенных при закладывании номеров в память и стирании номеров	32
Автоматический набор номера	32
Набор номера одним нажатием	33
Ускоренный набор номера	34
Другие функции	
Использование функций кнопок SECRET и HUPHGN	
Закладывание в память телефонных номеров для абонентов подстанций	



Эксплуатация устройства

Содержание



Телефонный аппарат

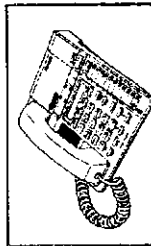
Другие функции	34
Использование кнопки PAUSE	34
Переключение с импульсного на частотный режим набора номера	35
Ожидание вызов	35
Операция MUTE	35
Выбор режима линии	36

Автоответчик

Установка позиции записи входящего сообщения	37
Выбор линии и передаваемого исходящего сообщения	38
Прослушивание записанных сообщений	39
Запись MEMO сообщения	41
Запись разговора (двусторонняя запись)	42
Стирание записанных сообщений	43
Прослушивание вызовов	43
Как управлять с дистанционного телефона	44
Трансферное OGM	53
Переадресация входящих сообщений	54

Информация

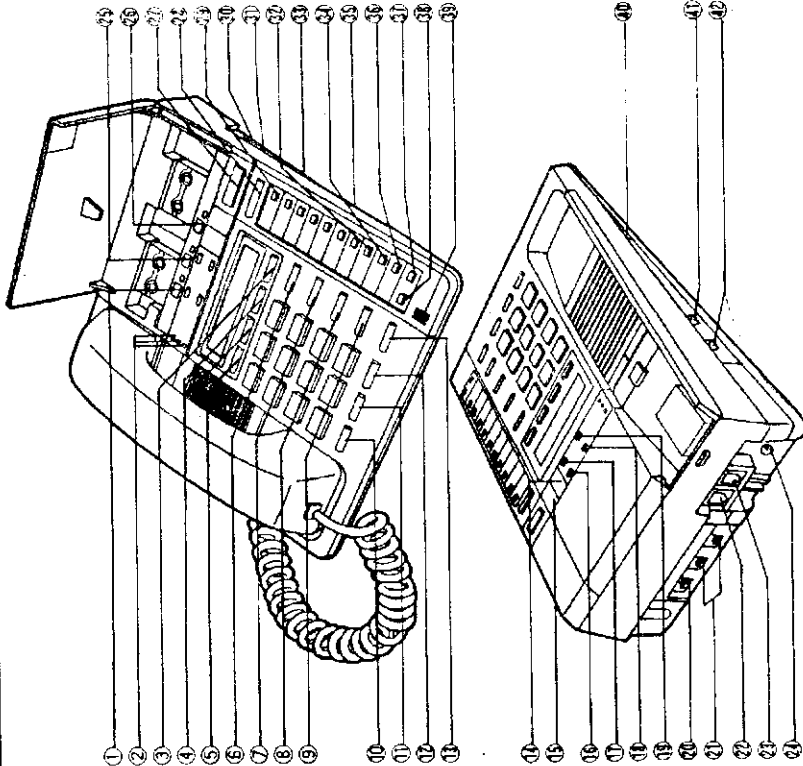
Жидкокристаллический дисплей	60
Объяснения устройства	61
Руководство по поиску неисправностей	62
Закрепление на стене	71
Обслуживание	73
Информация по дополнительному заказу	74
Другое	75
Важная информация	76



Общее

Расположение органов управления и гнезд

Подготовка



1. Кнопка запись (REC) исходящего сообщения OGM: используется для записи OGM.
2. Индикаторы IN USE, ANS, ANS SYSTEM (см. стр. 16)
3. Кнопка HOLD: используется для постановки вызываемого абонента на ожидание во время разговора.
4. Кнопки и индикаторы линий.
5. Кнопка CONF: используется для 3-х стороннего разговора (конференц-связь).

Принадлежности:

Адаптор переменного тока ... один (стр. 3)...

4-х проводный кабель телефонной линии со светозвуковыми вилками ... один

2-х проводный кабель телефонной линии с прозрачными вилками ... один (стр. 4)



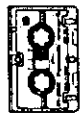
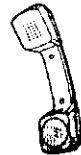
Подготовка

6. Кнопка TIME / DAY CHECK: используется для обновления дня и времени.
7. Кнопка PREDIAL: используется для проверки заранее набранного номера телефона перед набором номера.
8. Кнопка AUTO / STORE: используется для записывания телефонных номеров в память и для набора записанных в память телефонных номеров.
9. Кнопка PAUSE: используется для паузы при программировании набора с подстанцией или доступа к исходящей линии или к удаленной службе с компьютерным доступом.
10. Кнопка FLASH: используется для службы быстрого вызова и для получения некоторых функций подстанции.
11. Кнопка REDIAL: используется для повторного набора набранного номера телефона.
12. Кнопка и индикатор MUTE: используется тогда, когда вы не хотите, чтобы ваш собеседник слышал ваш голос.
13. Кнопка и индикатор SP-PHONE (примосабливаемая связь).
14. Кнопка REW: используется для перемотки кассеты входящих сообщений (ICM) в обратном направлении (назад).
15. Кнопка FF: используется для перемотки кассеты ICM в прямом направлении (вперед).
16. Кнопка OGM SELECT: используется для выбора желаемого исходящего сообщения (OGM).
17. Кнопка MEMO / 1 WAY: кнопка служит для записи MEMO сообщения или записи разговора (2 WAY).
18. Кнопка TRANSFER OGM: используется для выбора трансферного исходящего сообщения.
19. Кнопка ANS SYSTEM ON / OFF: (включение / выключение автоответчика).
20. Переключатель POWER FAILURE LINE: данный переключатель служит для выбора линии для использования, во время перебоев питания.
21. Переключатель LINE MODE: обычно переключатель режима линии установлен на A. Установите его на B, когда ваше устройство подсоединено к подстанции (PBX).
22. Телефонное гнездо (L1 или L1/L2)
23. Телефонное гнездо (L2) } см. стр. 3 - 5
24. Гнездо DC
25. Кнопка OGM PLAY: используется для воспроизведения исходящего сообщения.
26. Кнопка ICM ERASE: используется для стирания входящих сообщений.
27. Кнопка PLAY BACK/PAUSE: используется для воспроизведения или остановки записи входящего сообщения.
28. Кнопка NEW MESSAGE: используется для воспроизведения новых сообщений.
29. Кнопка TRANSFER: эта кнопка используется для переадресации (трансфера) входящих сообщений.
30. Переключатель прозвонки RINGER (линия 2) (см. стр.8).
31. Переключатель прозвонки RINGER (линия 1) (см. стр.8).
32. Кнопка CLEAR: эта кнопка служит для стирания кода при закладывании телефонных номеров в память.
33. Переключатель DIALING MODE (см. стр. 8).
34. Кнопка HUPHEN (см. стр.3)
35. Регулятор VOLUME: используется для выбора желаемого уровня громкости.
36. Кнопка SECRET (см. стр.33).
37. Кнопка LOWER: используется для доступа к нижней позиции ячейки памяти.
38. Кнопка PROGRAM: используется для программирования телефонных номеров и других функций.
39. Микрофон MIC.
40. Телефонное гнездо для подключения кабеля трубки.
41. ANS LINE SELECTOR: данный переключатель служит для выбора исходящего сообщения для каждой линии.
42. Переключатель LINE - OGM MODE. Данный переключатель служит для выбора линий для входящих вызовов.

Трубка ... одна (стр. 4)

Кассета исходящего сообщения (OGM) MC30 ... одна (стр. 3)

Кассета входящего сообщения (OGM) MC30 ... одна (стр. 3) один (стр. 71)



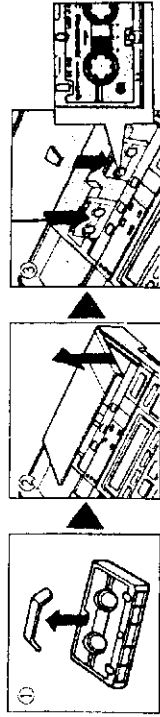
Подключение

Подготовка

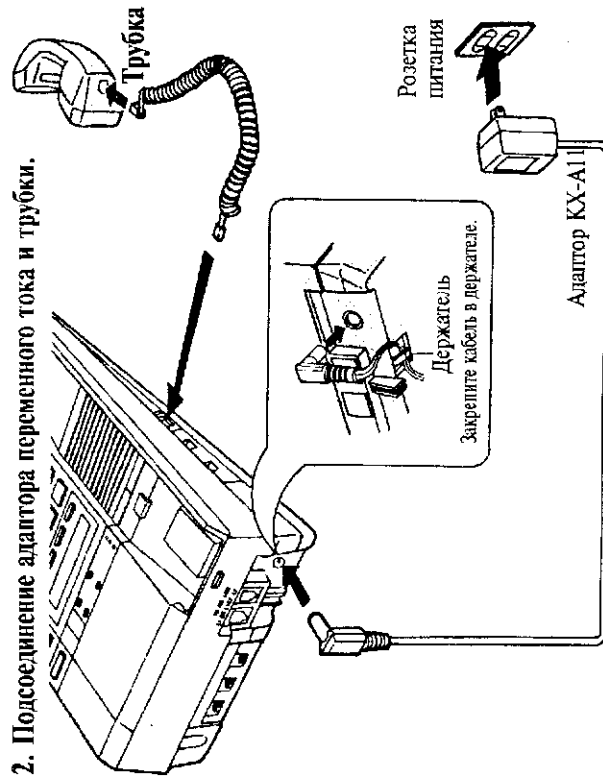
Обязательно вставьте кассету для исходящего и входящих сообщений (OGM и ICM) перед подсоединением адаптора переменного тока.

1. Установка кассет.

- ① Удалите стопор микрокассеты.
- ② Откройте кассетную панель.
- ③ Установите микрокассеты с полным рулоном пленки на левой стороне.



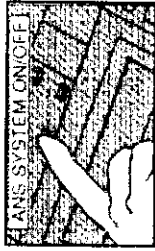
2. Подсоединение адаптора переменного тока и трубки.



Подготовка

3. Нажмите переключатель ANS SYSTEM ON/OFF для включения устройства (ON).

- Устройство начнет устанавливать в исходное состояние кассету исходящего сообщения (OGM).

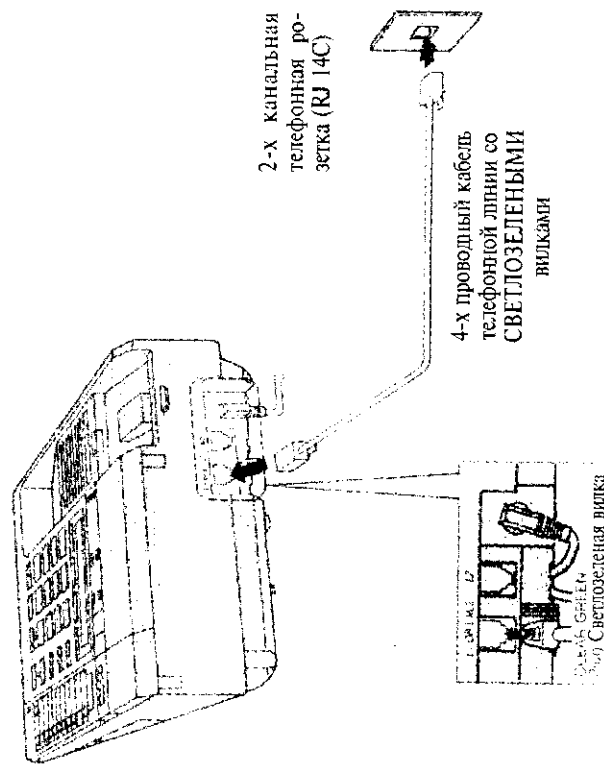


■ Используйте только адаптор переменного тока PANASONIC KX-A11.

Если имеет место отсутствие питания, устройство может использоваться как обычный телефонный аппарат.

4. Подсоедините кабель телефонной линии.

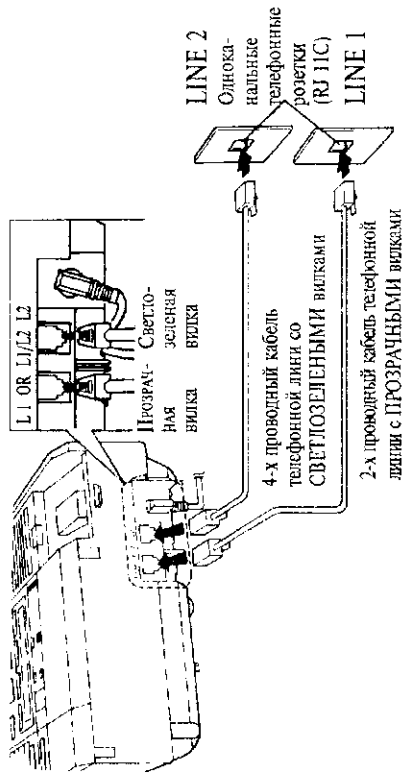
Для подсоединения к двухканальной телефонной розетке. (2 телефонные линии).



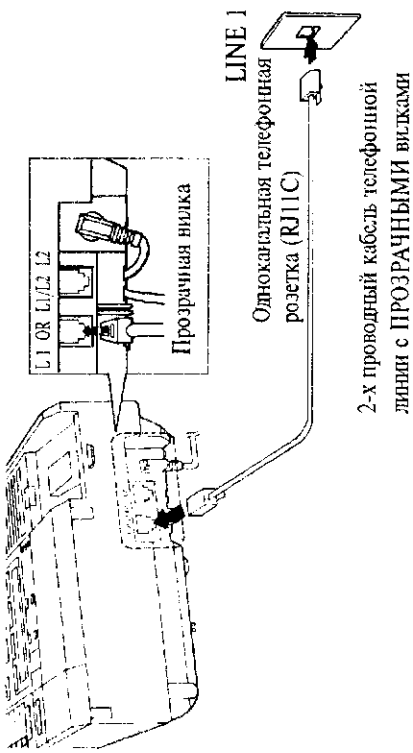
Подключение

Подготовка

Для подключения к двум одноканальным телефонным розеткам



Если вы используете устройство только как одноканальный телефон, Если вы используете устройство в качестве одноканального телефона, запрограммируйте C.O.L. (для L1) на «ON» и C.O.L. (для L2) на «OFF». Пожалуйста, обратитесь на стр.19 для программирования.



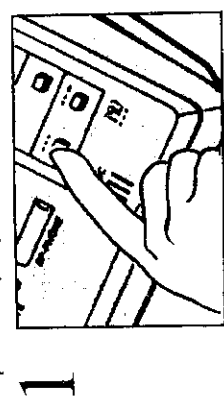
ПРИМЕЧАНИЕ.

— При использовании данного типа подключения, вы можете использовать только линию 1 (LINE 1). Функция двухканального телефона в данном случае невозможна.

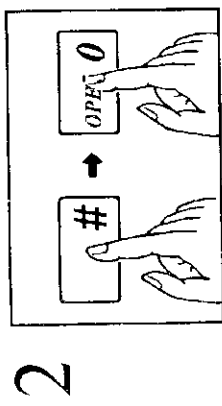
Выбор контрастности дисплея

Подготовка

Выберите наилучшую яркость дисплея.

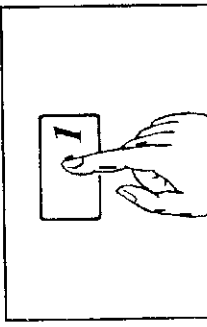


Нажмите кнопку PROGRAM.

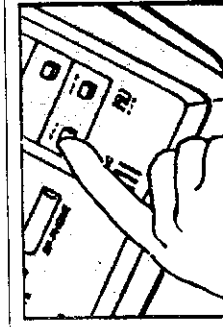


Нажмите «#», затем «0» для начала работы.

Выберите одну позицию из 3-х.



Нажмите 1 (низкая яркость).
Нажмите 2 (средняя яркость).
Нажмите 3 (высокая яркость).



Нажмите кнопку PROGRAM.

КАРТОЧКА ПАМЯТИ

Для заполнения названий ячеек в справочной карточке используйте карандаш или шариковую ручку (Вы можете также использовать для защиты обратную сторону).

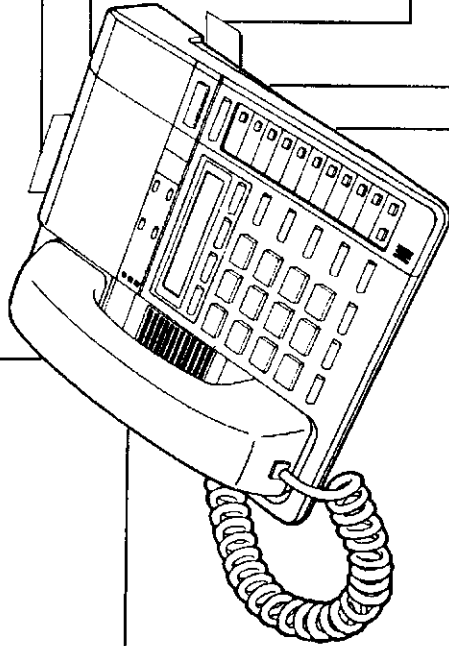
- Удалите покрытие, используя инструмент с заостренным концом, типа ручки.



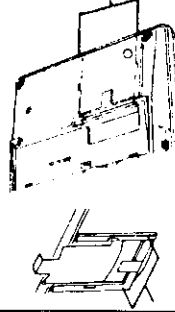
Начальные установки

Подготовка

Данные установки должны производиться только при первом использовании устройства, а не каждый раз.



Карточка названий



Направляющие

Поместите карточку названий для ускоренного набора номера на устройстве.
 • Напишите названия ячеек для ускоренного набора номера.

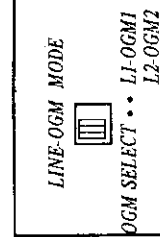
Направляющие

Подготовка

Установите переключатель

LINE - OGM MODE.

OGM SELECT: Предварительно выбранное исходящее сообщение OGM (OGM1 или OGM2) будет воспроизводиться в ответ на вызов, пришедший по любой линии (LINE 1 или LINE 2).
 L1-OGM1, L2-OGM2: исходящее сообщение OGM1 отвечает на вызов по линии L1 и OGM2 отвечает на вызовы по L2 (см. стр. 36).

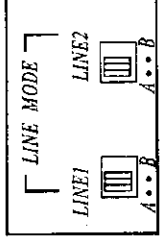


1

Установите переключатель

LINE MODE.

A: Обычно переключатель LINE MODE установлен на A.
 B: Установите его на B, когда ваше устройство подсоединено к подстанции (PBX) (см. стр. 36).

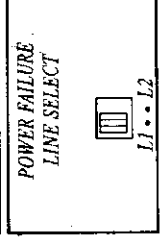


2

Установите переключатель

POWER FAILURE.

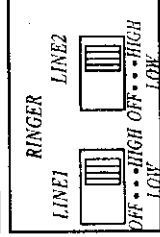
Данный переключатель служит для выбора линии, которая будет использоваться, когда отсутствует питание (см. стр. 36).



3

Установите переключатель громкости звонка RINGER в позицию HIGH.

HIGH: Высокий уровень громкости звонка.
 LOW: Низкий уровень громкости звонка.
 OFF: Телефон не даст звонков.

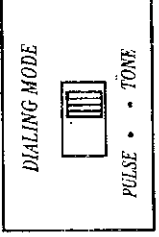


4

Установите переключатель

DIALING MODE в позицию TONE.

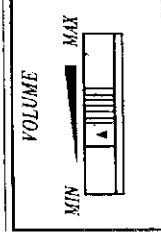
Если невозможно сделать набор номера, установите на PULSE.



5

Настройте громкость VOLUME.

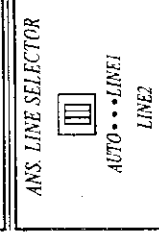
Регулятор используется для установления желаемого уровня громкости.



6

Установите ANS LINE SELECTOR.

AUTO: Устройство может отвечать на вызов, приходящий как по линии LINE 1, так и по линии LINE 2.
 LINE 1: Устройство отвечает на вызов, приходящий только по линии LINE 1.
 LINE 2: Устройство отвечает на вызов, приходящий только по линии LINE 2.



7

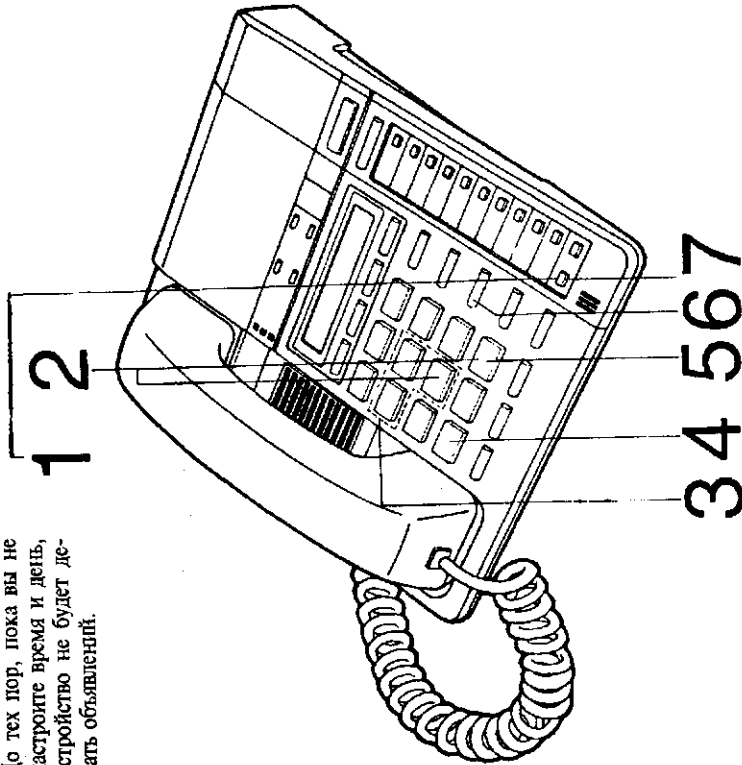
(см. стр. 38).

Настройка времени и дня

Подготовка

Убедитесь в том, что трубка лежит в гнезде, индикатор громкоговорящей связи не горит и адаптер переменного тока подсоединен.

До тех пор, пока вы не настроите время и день, устройство не будет давать объявлений.



ДЛЯ ПРОВЕРКИ ВРЕМЕНИ И ДНЯ

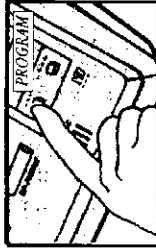
Нажмите кнопку **TIME / DAY CHECK**.

- Устройство объявит время и день.
- Когда часы не установлены, на дисплее мигает «AM 12:00».

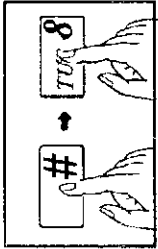
- В случае отсутствия питания более 30 минут, запрограммированное время должно быть проверено еще раз.
- Точность хода часов будет составлять приблизительно ± 45 секунд в месяц при комнатной температуре.

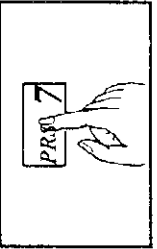
Подготовка

Пример: 7:45 PM.

- 

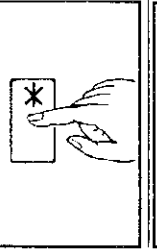
Нажмите кнопку **PROGRAM**.
Дисплей покажет:

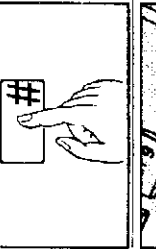
PROGRAM
- 

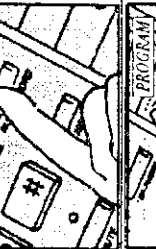
Нажмите «#», затем нажмите «8» для входа в режим настройки времени и дня.
- 


Введите время (для примера 7:45) «0» «7» «4» «5». Дисплей будет показывать введенное время:

PROGRAM AM 07 - 45

Если вы сделали ошибку, вводя цифры, нажмите «0745».
- 

Нажмите «*» для установки AM или PM.
PM и AM появятся попеременно при каждом нажатии кнопки *.
- 

Нажмите # для настройки дня.
Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку #, будет объявлен день. Продолжайте нажимать эту кнопку, пока не будет объявлен желаемый день.
- 

Нажмите кнопку **AUTO / STORE**.
Звучит сигнал и устройство объявляет время и день.
- 

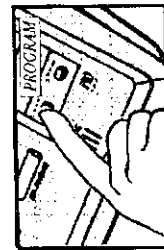
Нажмите кнопку **PROGRAM**.

Выбор СРС (управления звонящей стороны)

Обычно режим СРС установлен в позицию А (Для отсутствия услуги ожидания вызова).

Если вы пользуетесь услугой ожидания вызова или некоторые входящие сообщения прерываются, установите режим в позицию В. «А» является исходной установкой, сделанной при изготовлении устройства.

Нажмите кнопку PROGRAM.

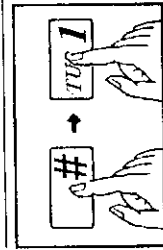


Дисплей покажет:



Нажмите #, затем нажмите «1» для настройки СРС.

На дисплее появится «А».



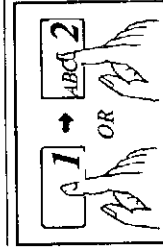
Нажмите 1 или 2.

Нажмите 1 для режима «А».

(Дисплей... «А»).

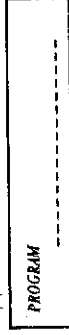
Нажмите 2 для режима «В».

(Дисплей... «В»).

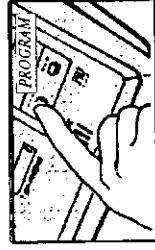


4. Нажмите кнопку AUTO / STORE.

Дисплей покажет:



Нажмите кнопку PROGRAM.



Дисплей показывает время и будет показано число вызовов на каждой линии.

Дисплей обычно показывает время и количество вызовов, принятых на каждой линии.

ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что трубка находится в гнезде, индикатор громкоговорящей связи не горит и подсоединен адаптер переменного тока.

Подготовка

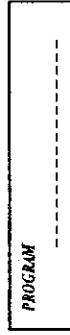
Выбор числа звонков

Данная функция используется для выбора числа звонков, когда устройство отвечает на вызовы.

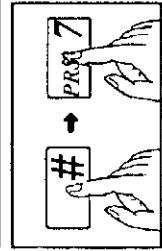
Нажмите кнопку PROGRAM.



Дисплей покажет:



Нажмите «#», затем нажмите «7» для установки числа звонков.

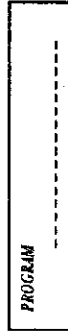


Выберите число звонков, нажимая «0», «1», «2», ... или «7». «0» ... Автоматический режим (Дисплей... «А»). Выберите раздел «Установка AUTO». «1» ... один (Дисплей ... «1»)

«7» ... Семь звонков (Дисплей ... «7»)

Нажмите кнопку AUTO / STORE.

Дисплей покажет:



Нажмите кнопку PROGRAM.

Изначально установлены «2 звонка» при изготовлении устройства.

Функционирование установки AUTO (TOLL SAVER - экономия телефонных жетонов).

Когда вы вызываете устройство с другого телефона, число звонков, которое потребуется устройству для ответа на вызов, скажет вам, были ли новые сообщения.

Если устройство отвечает на второй звонок: Есть по крайней мере одно новое сообщение.


Если устройство отвечает на четвертый звонок: новых сообщений нет.

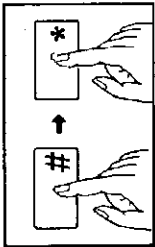
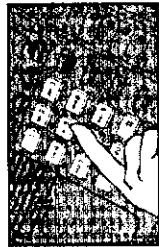
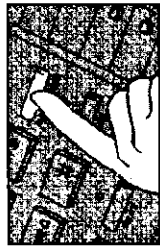
Положите трубку немедленно, когда вы услышите 3-й звонок. Так как третий звонок означает, что нет новых сообщений. Это сэкономит вам плату за звонок.


Установка дистанционного кода

Убедитесь, что трубка находится в гнезде, индикатор громкоговорящей связи не горит и подсоединен адаптер переменного тока.

Подготовка

- 1  Нажмите кнопку **PROGRAM**.
Дисплей покажет:

PROGRAM -----
- 2  Нажмите **#**, затем нажмите ****** для установки дистанционного кода.
Дисплей покажет ранее заложенный дистанционный код.
- 3  Наберите кодовое число, которое вы хотите.
Дисплей будет показывать введенное число.
Вы можете установить и запомнить ваш собственный дистанционный код.
Выбирайте ваш код из чисел от 0 до 999.
- 4  Нажмите кнопку **AUTO / STORE**.
Дисплей покажет:


PROGRAM -----
- 5  Нажмите кнопку **PROGRAM**.

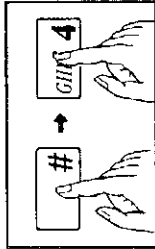
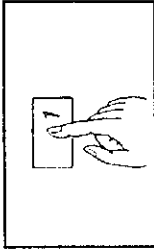
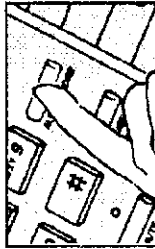
- Мы рекомендуем вам не использовать, числа 7, 8 и 0 в качестве номера дистанционного кода, т.к. эти числа являются командами для отмены режима автоответчика и записи исходящих сообщений.

Выбор времени записи сообщения звонящего

Подготовка

Данная установка должна быть сделана при первом использовании устройства, а не каждый раз.
VOX является изначальной установкой, сделанной при изготовлении.

- 1  Нажмите кнопку **PROGRAM**.
Дисплей покажет:

PROGRAM -----
- 2  Нажмите **#**, затем нажмите **4** для установки времени записи.
- 3  Выберите время записи нажатием **1**, **2** или **3**.
«1» ... 1 минута (Дисплей ... «L», ограничено)
«2» ... VOX (Дисплей ... «UL», неограничено)
«3» ... Только объявление (Дисплей «AO»).
- 4  Нажмите кнопку **AUTO / STORE**.
Дисплей покажет:

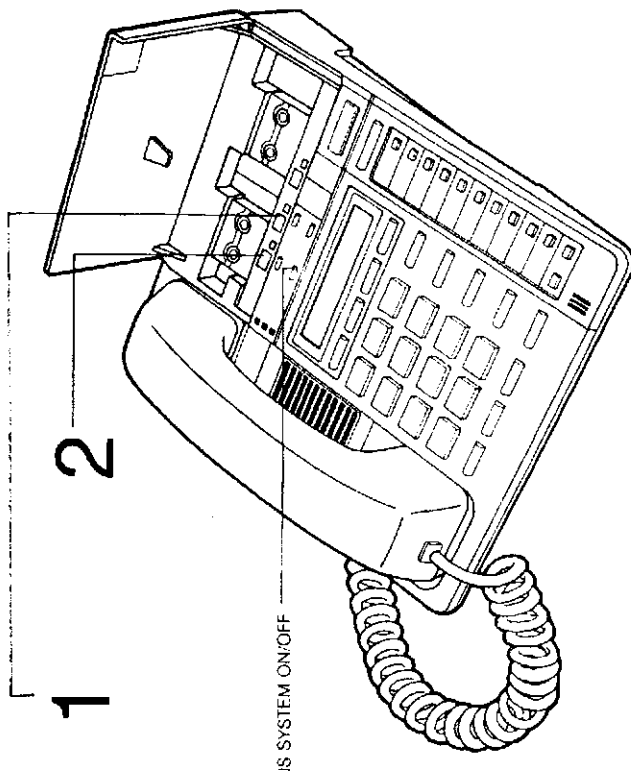
PROGRAM -----
- 5 Нажмите кнопку **PROGRAM**.

Время записи сообщения звонящего может быть установлено на
 «1 MINUTE», «VOX» или «ANNOUNCE ONLY».
 «VOX» UL (неограничено), запись входящего сообщения будет продолжаться столько, сколько вызывающий будет говорить.
 «1 MIN» L (ограничено), позволяет звонящему произвольный запись до 1-й минуты.
 «ANNOUNCE» AO (только объявление) позволяет звонящему только прослушать объявление. Входящее сообщение в этом режиме не будет записано.

Запись OGM (исходящего сообщения)

Подготовка

Исходящее сообщение проинформирует вызывающего, что вас нет и попросит оставить сообщение.



ПРИМЕРЫ ИСХОДЯЩИХ СООБЩЕНИЙ

Когда время записи установлено на VOX (см. стр. 14).

Пример: «Здравствуйте. Это Дик Смит. Меня сейчас нет, но если вы оставите ваше имя и номер телефона после сигнала, я вам перезвоню. Спасибо».

Пример: «Это Smith Appliances. Наши офисы будут закрыты до 9 часов утра. Пожалуйста, оставьте сообщение с указанием вашего имени и номера телефона после сигнала и мы перезвоним вам, как только будет возможно. Спасибо».

Когда время записи установлено на 1 MIN (см. стр. 14).

Пример: «Здравствуйте, это Дик Смит. Меня сейчас нет, но если вы оставите сообщение после сигнала, я вам перезвоню. У вас есть одна минута на запись. Спасибо».

Когда время записи установлено на «ANNOUNCE ONLY» (см. стр. 14)

Пример: «Здравствуйте, это квартира Смита. Извините, что не отвечаю, но мы не можем подойти к телефону прямо сейчас. Если вы перезвоните завтра, мы обязательно поговорим с вами. Спасибо».

Подготовка

Вы можете записать два исходящих сообщения (OGM).

OGM 1: Время записи ограничено 30-ю секундами. Поэтому вы можете оставить короткое сообщение.

OGM 2: Это расширенное исходящее сообщение и вы можете записать любое сообщение до конца кассеты, такое как объявление или реклама вашей компании и т.п.

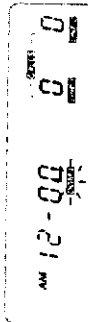
■ Перед настройкой устройства нажмите переключатель ANS SYSTEM ON/OFF для включения устройства (ON).



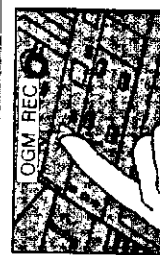
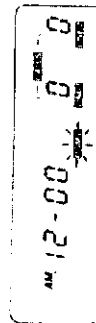
Нажмите кнопку OGM SELECT.
Нажатием кнопки OGM SELECT может быть выбрано исходящее сообщение OGM 1 или OGM 2.

Голос объявит вам «1» или «2». Индикаторы OGM 1 или OGM 2 на дисплее будут мигать. Дисплей показывает выбранное исходящее сообщение.

Выбрано OGM 1



Выбрано OGM 2



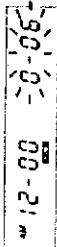
Нажмите кнопку OGM REC.

После того, как загорится индикатор OGM 1 или OGM 2 на дисплее, отпустите ее.



В этот момент начните говорить.

После длительного сигнала говорите ясно и громко. Говорите с расстояния около 8 дюймов от микрофона (MIC). На дисплее будет показан счетчик времени.



Нажмите кнопку OGM REC еще раз, когда вы закончите запись.

Устройство перематывает кассету на начало и будет готово к записи входящих вызовов.

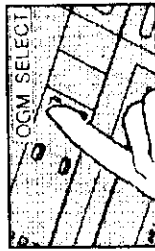
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если во время записи вы сделаете паузу более 2-х секунд, вы услышите предупредительные сигналы (6 сигналов) и сообщение: «PLEASE RECORD YOUR OGM AGAIN» «Пожалуйста, запишите ваше исходящее сообщение еще раз», затем устройство перематывает кассету на начало. Если это произойдет, начните с шага 1 еще раз после того, как устройство закончит перематку.

Запись OGM (исходящего сообщения)

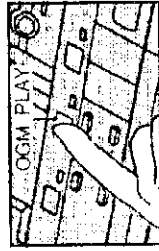
Подготовка

Проверка записанного вами сообщения (OGM)



1

Выберите OGM 1 или OGM 2, нажимая кнопку OGM SELECT.
Голос объявит вам: «1» или «2» и OGM 1 или OGM 2 на дисплее будет мигать.



2

Нажмите кнопку OGM PLAY.

После того, как OGM 1 или OGM 2 на дисплее загорится. Воспроизведение OGM отключается автоматически и устройство будет готово к записи входящих вызовов.
Нажмите кнопку OGM PLAY, если вы не хотите дослушивать сообщение до конца.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Устройство автоматически перейдет в режим ответа через 7 секунд после завершения записи или воспроизведения OGM. В этот момент загорается индикатор ANSWER и сообщается дель и время.
- Когда вы используете другую сторону кассеты информационного (исходящего) сообщения, пожалуйста, запишите информационное сообщение еще раз.

Режим автоответчика (ANSWER).

Когда принимается вызов, устройство ответит автоматически и запишет входящее сообщение на кассету входящих сообщений (ICM).

Телефонный аппарат

Режим автоматического выбора линии и режим предварительного выбора линии

Вы можете использовать линию 1 или 2 (LINE 1, 2) в режимах автоматического или предварительного выбора.

Режим автоматического выбора

В этом режиме линия, которая свободна в данный момент будет выбрана, когда вы поднимите трубку или нажмете кнопку SP-PHONE. Когда поступает вызов, линия будет выбрана.

- Если свободна более, чем одна линия, когда вы попытаетесь набрать номер, будет выбрана первая линия (LINE 1). Также, если поступает более одного вызова, линия 1 имеет приоритет.
- Пример: Линия 2 (LINE 2) занята. Поднятие трубки подключит вас к линии 1 (LINE 1).

Режим предварительного выбора линии

В этом режиме, предварительно выбранная линия будет выбираться, когда вы поднимите трубку или нажмете кнопку SP-PHONE, даже если эта линия занята. Для программирования выбора линии.



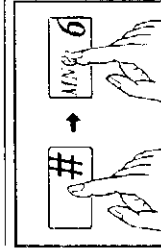
1

Нажмите кнопку PROGRAM.

Дисплей покажет:

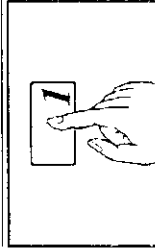


2



Нажмите «#», затем нажмите «6»

3

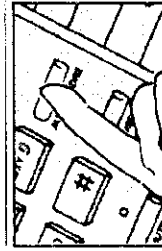


Для выбора линии,

нажмите 1 (LINE 1) } Режим предварительного выбора линии
нажмите 2 (LINE 2) }

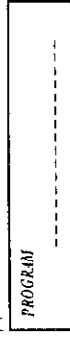
нажмите 3 (AUTO): Режим автоматического выбора

4



Нажмите кнопку AUTO / STORE.

Дисплей покажет:



5 Нажмите кнопку PROGRAM.

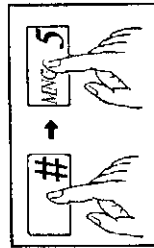
Программируемые линии АТС (CENTRAL OFFICE LINE: C.O.L.)

Следующие программирование необходимо для уверенности в том, что индикаторы линии правильно сообщают об их использовании.

- **При использовании в качестве двухканального (2 линии) телефона.**
Когда вы используете телефонный кабель на 2 линии (4 провода), подсоединяйте в гнездо, помеченное «L1 OR L1/L2».
- Когда вы используете 2 телефонных кабеля на 1 линию каждый, подсоедините одну линию к «L1 OR L1/L2» и другую линию к L2.
- Запрограммируйте все COL (для L1 и L2) на «ON».
- **При использовании в качестве одноканального (1 линия) телефона.**
Подсоедините к «L1 OR L1/L2».
- Запрограммируйте COL (для L1) на «ON» и COL (для L2) на «OFF».

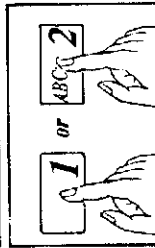
Программирование COL

- 1 Нажмите кнопку PROGRAM.



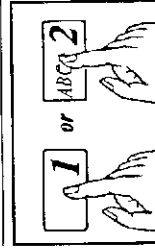
Нажмите #, затем нажмите 5.

2



Выберите линию, нажимая 1 (для L1) и 2 (для L2) на номеронабирателе.

3



Установите ON или OFF, нажимая 1 (для ON) или 2 (для OFF).

4

- 5 Нажмите кнопку AUTO/STORE.

- 6 Повторите шаги с 2-го по 5-й для программирования COL для каждой линии.

- 7 После завершения.
Нажмите кнопку PROGRAM.

Осуществление вызовов

Вы можете выбрать автоматическую или предварительную функцию при программировании режима выбора линии. Обратитесь к стр. 18.

Режим автоматического выбора

В режиме автоматического выбора свободная линия будет выбираться, когда вы поднимаете трубку или нажимаете кнопку SP-PHONE.

Осуществление вызовов при помощи трубки

1

Поднимите трубку.



Наберите номер телефона.

Дисплей покажет номер телефона.

2

3



Поговорите с другим абонентом.

Дисплей покажет текущее время и продолжительность разговора.

4

Положите трубку, когда закончите.

Осуществление вызовов с использованием громкоговорящей связи

1



Нажмите кнопку SP-PHONE.

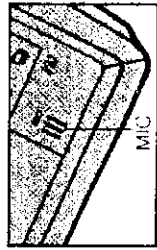
Горит индикатор громкоговорящей связи.

2

Наберите номер телефона.

Осуществление вызовов

3



Поговорите с другим абонентом.

Вы можете также переключиться на трубку в любой момент, подняв ее.

4

Когда вы закончите, нажмите кнопку SP-PHONE.

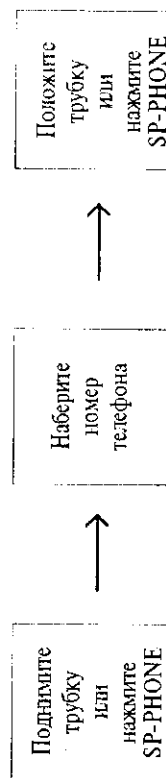
Индикатор громкоговорящей связи гаснет.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

- Когда противоположная сторона плохо слышит ваш голос: Уменьшите уровень звука, используя регулятор громкости динамика или говорите громче.
- Снижение эха: Используйте громкоговорящую связь в комнате, в которой есть занавески или ковры.
- Избежание потерь или нарушений в разговоре: Если вы и ваш собеседник говорите одновременно, часть вашего разговора будет потеряна. Для избежания этого говорите попеременно.

Режим предварительного выбора линии

Предварительно установленная линия будет выбрана, когда вы поднимите трубку или нажмете кнопку SP-PHONE



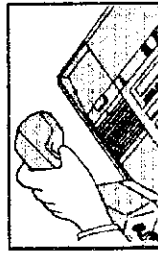
Вы можете нажать кнопку линии, вместо нажатия кнопки SP-PHONE.

В этом режиме предварительно установленная линия будет выбрана, даже если она занята. Если это произойдет, выберите кнопку LINE 1 или LINE 2.

Телефонный аппарат

Переключение между громкоговорящей связью и трубкой

- С громкоговорящей связи на трубку.



Поднимите трубку.

Индикатор громкоговорящей связи гаснет.

- С трубки на громкоговорящую связь.



Нажмите кнопку SP-PHONE,

затем положите трубку на место.

Горит индикатор громкоговорящей связи.

Если вы положите трубку в пидзю перед нажатием кнопки SP-PHONE, разговор будет прерван.

- Если имеет место отсутствие питания, громкоговорящая связь не функционирует.

- Если при разговоре горит индикатор MUTE, нажмите кнопку **MUTE**

Прием вызовов



Поднимите трубку и говорите с вызывающим абонентом.

Дисплей покажет текущее время и продолжительность вашего разговора.

ИЛИ

Нажмите кнопку SP-PHONE, затем говорите с вызывающим абонентом.

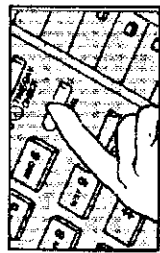
Горит индикатор громкоговорящей связи.

Функция предварительного набора

Функция предварительного набора

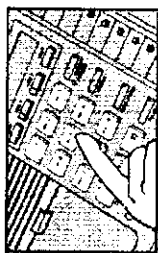
Вы можете осуществить вызов после проверки номера телефона, который вы только что набрали.

1



Наберите кнопку PREDIAL.

2



Наберите телефонный номер.
Вы можете использовать прямой набор номера или повторный набор. После проверки номера, который вы хотите набрать, нажмите кнопку SP-PHONE, поднимите трубку или нажмите кнопку линии.

3



Говорите с другим абонентом.
Дисплей покажет текущее время и продолжительность вашего разговора.

4

Положите трубку, когда закончите.

- Отмена предварительного набора.
Нажмите кнопку PREDIAL еще раз. Для стирания набранного номера в середине предварительного набора, нажмите кнопку MUTE.

Повторный набор номера



Нажмите кнопку REDIAL, когда линия занята.

Дисплей покажет: REDIAL и перенабранный номер.

Также дисплей показывает текущее время и продолжительность вашего разговора.

- При использовании трубки.

Нажатие кнопки REDIAL позволит вам перенабрать номер один раз; данная функция пригодна для номеров, состоящих из до 30-ти цифр.

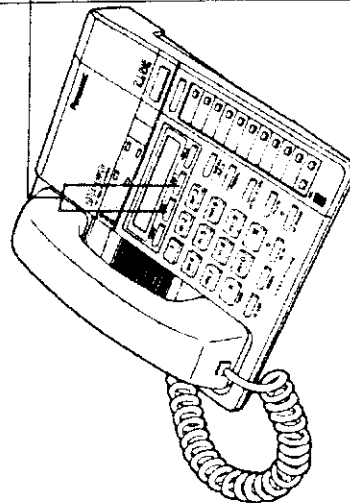
- При использовании громкоговорящей связи.

(Автоматический перенабор номера).
Кнопка REDIAL позволит вам перенабрать номер до 15 раз в течение 10-ти минутного периода.

- Функция перенабора может быть отменена следующим образом.

Нажатием кнопки FLASH.
Нажатием кнопки SP-PHONE. (включение, затем выключение).

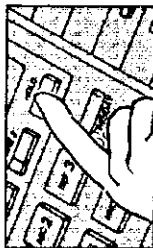
Индикаторы линий	
Выключены (OFF)	Линия свободна
Красный (быстро мигает)	Поступает вызов
Зеленый (включен, ON)	Линия, которую вы выбрали
Зеленый (медленно мигает)	Вызов на удержании
Красный (включен, ON)	Когда кто-либо другой использует телефон на той же линии или когда автоответчик отвечает на входящий вызов.



Действия по удержанию

Установка вызова на удержание

Пример: ВЫЗОВ ... LINE 1.

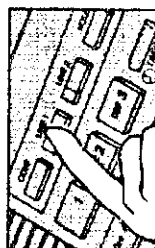


Нажмите кнопку **HOLD**.
Индикатор LINE 1 будет мигать зеленым.
Линия 1 теперь установлена на удержание.
Вы можете положить трубку.
Линия не будет разбуждена.

Снятие с удержания

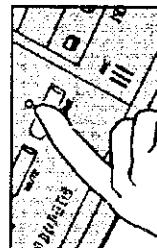
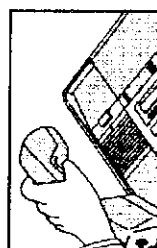
Пример: Вызов на удержании ... LINE 1.

■ Если трубка поднята.



Нажмите кнопку **LINE 1**.

■ Если трубка находится в гнезде.



или

Поднимите трубку

нажмите **SP-PHONE**.

2 Нажмите кнопку **LINE 1**.
Начните говорить.

Подсоединение параллельного телефона

Для снятия абонента с удержания с использованием другого телефона, подсоединенного к той же линии.

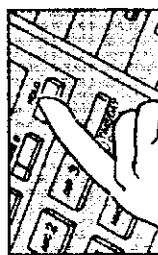
Поднимите трубку другого телефона.

Установки вызова на удержание при осуществлении или приеме другого вызова

Пример:

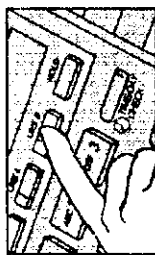
LINE 1: Вызов в процессе разговора.

LINE 2: Поступает новый вызов.

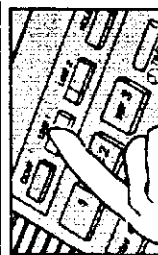


Нажмите кнопку **HOLD**.

Линия 1 теперь находится на удержании.

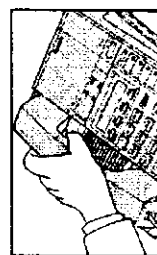


Нажмите кнопку **LINE 2** и осуществите или примите новый вызов.



Когда вызов по линии 2 (LINE 2) завершен.
Нажмите кнопку **LINE 1**.

Новый вызов по линии 2 прерывается и вы возвращаетесь к линии 1.

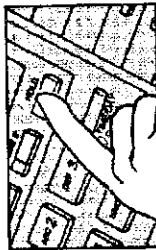


Для прерывания вызова, положите трубку.

Действия по удержанию

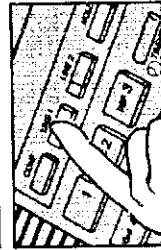
Установка обеих линий на удержание

Пример:
Вызов на удержании LINE 1.
Новый поступивший вызов LINE 2.



Нажмите кнопку **HOLD**.

LINE 2 теперь находится на удержании.
LINE 1 продолжает находиться на удержании.

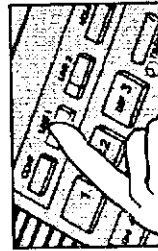


Нажмите кнопку **LINE 1**.

LINE 1 возвращается к разговору.
LINE 2 продолжает находиться на удержании.

Прерывание нового вызова и возвращение к вызову на удержании

Пример:
Вызов на удержании LINE 1.
Новый вызов в процессе разговора LINE 2.

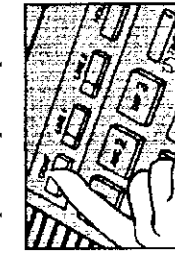


Нажмите кнопку **LINE 1** и говорите с абонентом на линии 1.
Линия 2 (LINE 2) при этом прерывается.

Телефонный аппарат

Вы можете превратить двусторонний разговор в 3-х стороннюю конференцсвязь
Для установления конференцсвязи

Пример:
Вызов на удержании LINE 1.
Вызов в процессе разговора LINE 2.



Нажмите кнопку **CONF**.

- Для прерывания обоих вызовов;
Положите трубку.
 - Для прерывания разговора с одним собеседником и разговора с другим;
Нажмите кнопку **LINE**, линии того абонента, с которым вы бы хотели поговорить.
 - Для установки одного вызова на удержание и разговора с другим абонентом;
Нажмите кнопку **HOLD**, затем нажмите кнопку желаемой линии (**LINE**) абонента, с которым вы хотите поговорить. (Другой вызов остается на удержании).
 - Для установления на удержание конференцсвязи.
Нажмите кнопку **HOLD**, обе линии будут удержаны.
Нажмите кнопку **CONF**, конференцсвязь будет возобновлена. (Возврат к конференцсвязи).
- Во время разговора по громкоговорящей связи по одной линии:
Когда вы принимаете вызов по другой линии, вы устанавливаете первую линию на удержание для ответа на вызов по второй линии.
Затем, если вы хотите перейти к режиму конференцсвязи между тремя абонентами, вы сначала поднимаете трубку или включаете громкоговорящую связь с тем, чтобы только потом нажать кнопку **CONF**.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Если адаптер переменного тока не подсоединен, функция конференцсвязи не будет работать.
- Во время конференцсвязи на дальнейшее расстояние может наблюдаться снижение уровня громкости.

Телефонный аппарат

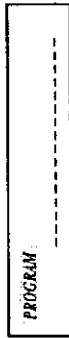
Закладывание в память телефонных номеров для ускоренного набора

Каждая кнопка номеронабирателя (от 0 до 9) служит в качестве ячейки памяти. Каждая ячейка памяти способна хранить до 16 цифр.

Убедитесь, что трубка находится в гнезде, индикатор громкоговорящей связи не горит и подсоединен адаптер переменного тока.

1 Нажмите кнопку PROGRAM.

Дисплей покажет:



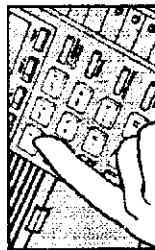
2 Нажмите номер ячейки (от 0 до 9)

Дисплей покажет:



3 Введите телефонный номер.

Введенный телефонный номер появляется на дисплее.



Затем нажмите кнопку AUTO/STORE.

Для закладывания в память последовательности телефонных номеров, повторите шаги 2 и 3.

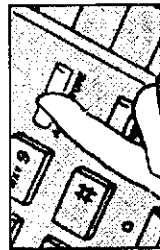
Дисплей покажет:



4 После закладывания в память всех номеров:

Нажмите кнопку PROGRAM.

Дисплей показывает текущее время и число вызовов, принятых по каждой линии.



Телефонный аппарат

Закладывание в память телефонных номеров для набора одним нажатием

Существует 10 кнопок прямого вызова. Каждая кнопка прямого вызова состоит из верхней и нижней позиций памяти. Каждая позиция (верхняя и нижняя) способна хранить до 16 цифр.

(Трансферная ячейка способна хранить 30 цифр).

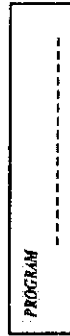
Когда вы закладываете в память телефонные номера, нажатие кнопок #, * и FLASH слывается как две цифры.

Убедитесь в том, что трубка находится в гнезде, индикатор громкоговорящей связи не горит и подсоединен адаптер переменного тока.

Использование верхней позиции памяти

1 Нажмите кнопку PROGRAM.

Дисплей покажет:



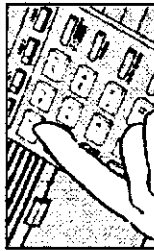
2 Нажмите кнопку ячейки памяти прямого вызова.

Дисплей покажет:



3 Введите телефонный номер.

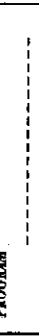
Введенный телефонный номер появляется на дисплее.



Затем нажмите кнопку AUTO/STORE.

Для закладывания в память последовательности телефонных номеров, повторите шаги с 2-го по 4-й.

Дисплей покажет:



5 После закладывания в память всех номеров, нажмите кнопку PROGRAM.

Дисплей показывает текущее время и число вызовов, принятых на каждой линии.

Использование нижней позиции памяти

Другие телефонные номера могут быть заложены в нижнюю позицию ячейки памяти каждой кнопки прямого вызова.

В этом случае вы должны изменить шаг 2 в приведенной выше процедуре следующим образом.

Нажмите кнопку LOWER, затем нажмите кнопку прямого вызова.

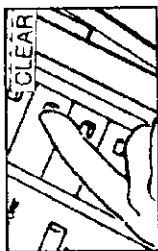
Для возврата к верхней позиции ячейки памяти прямого вызова нажмите кнопку LOWER еще раз.

Телефонный аппарат

Исправление ошибок, допущенных при закладывании номеров в память, и стирание хранящихся в памяти номеров

Исправление ошибок, допущенных во время закладывания номеров в память.

Если вы заметили ошибку до нажатия кнопки AUTO/STORE.
Нажмите кнопку CLEAR.



Дисплей покажет:

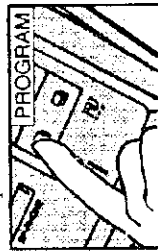
PROGRAM -----

Повторите с шага 2 на странице 29 или 30 («Закладывание в память телефонных номеров»)

Стирание хранящихся в памяти номеров.

Пример:

Стереть номер в ячейке памяти «2».



Нажмите кнопку PROGRAM.

Дисплей покажет:

PROGRAM -----

Нажмите 2

(Номер ячейки подлежащей стиранию)

Дисплей покажет:

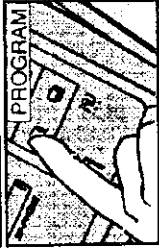
PROGRAM -----

Затем нажмите кнопку AUTO/STORE.

Дисплей покажет:

PROGRAM -----

Нажмите кнопку PROGRAM.



Тем же способом вы можете стереть номера, заложенные в ячейки памяти кнопок прямого вызова. Нажмите кнопку прямого вызова ячейки, содержание которой вы хотите стереть, вместо «2» в приведенной выше процедуре.

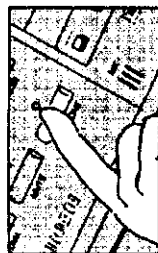
ПРИМЕЧАНИЕ

• В случае, если адаптер переменного тока был отсоединен от сети питания более, чем на 30 минут, заложенные в память номера должны быть проверены еще раз перед набором.

Автоматический набор номера

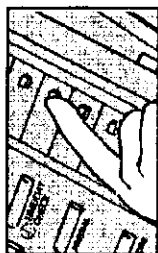
Набор номера одним нажатием.

1



Поднимите трубку.
или
Нажмите кнопку SP-PHONE.

2



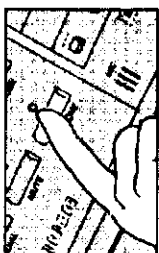
Нажмите кнопку прямого вызова, соответствующую ячейке памяти телефонного номера, который вы хотите набрать.

Для набора номера, хранящегося в нижней позиции ячейки памяти, сначала нажмите кнопку LOWER.

Если вы нажали кнопку LOWER по ошибке, когда вы хотели использовать верхнюю позицию ячейки памяти, нажмите кнопку LOWER еще раз.

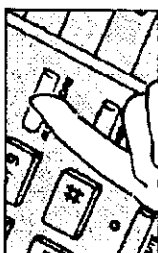
Ускоренный набор номера.

1



Поднимите трубку.
или
Нажмите кнопку SP-PHONE.

2



Нажмите кнопку AUTO/STORE.

3



Нажмите номер ячейки (от 0 до 9), в которой хранится номер телефона, который вы хотите набрать.

Другие функции

Использование функций кнопок SECRET и HYPHEN

Вы можете закладывать в память секретные телефонные номера и черточки. Секретные телефонные номера не будут появляться на дисплее во время набора.

Пример:

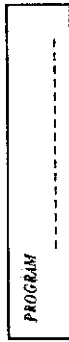
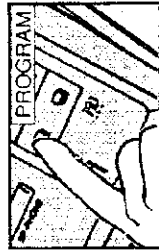
Закладывание телефонного номера 123-4567 в верхнюю позицию ячейки памяти, когда 4567 является секретным номером.

ЗАКЛАДЫВАНИЕ В ПАМЯТЬ

Убедитесь, что трубка находится в гисзде и кнопка SP-PHONE не нажата.

Нажмите кнопку PROGRAM.

Дисплей покажет:



Нажмите кнопку ячейки памяти, затем нажимайте:

1 [ABC 2] DEF 3 → HYPHEN SECRET

→ GHI 4 JKL 5 MNO 6 PRS 7

SECRET → AUTO/STORE

Дисплей будет показывать «123-[4567]».

Если черточка не требуется, не нажимайте HYPHEN

кнопку в шаге 2.

Дисплей будет показывать «123[4567]».

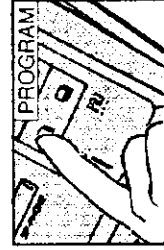
кнопку в шаге 2.

Дисплей будет показывать «123[4567]».

Нажмите кнопку PROGRAM.

Одно нажатие кнопки HYPHEN считается как 1 цифра.

Одно нажатие кнопки SECRET считается как одна цифра.



Телефонный аппарат

НАБОР СЕКРЕТНОГО НОМЕРА ТЕЛЕФОНА

1



Поднимите трубку
или
Нажмите кнопку SP-PHONE.

2

Нажмите кнопку ячейки памяти.

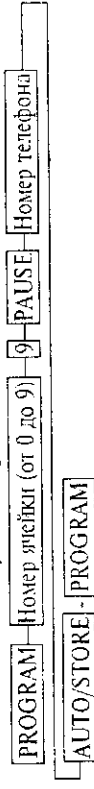
Дисплей покажет «123-[0000]».

Последние 4 цифры показаны не будут.

Если вы не использовали кнопку HYPHEN, дисплей покажет «123[0000]».

Закладывание в память телефонных номеров для абонентов подстанций (PBX)

Нажмите кнопки следующим образом:



Вы можете использовать кнопку прямого вызова вместо номера ячейки.

Для закладывания в память телефонного номера просто нажмите кнопку прямого вызова вместо номера ячейки в процедуре, приведенной выше.

Использование кнопки PAUSE



Кнопка PAUSE необходима для получения сигнала доступа к линии.

Кнопка PAUSE в операции набора номера используется при получении доступа к исходящей линии или к удаленной службе с компьютерным доступом.

Когда вы нажимаете кнопку PAUSE, вы можете набирать телефонный номер без ожидания сигнала доступа к линии.

■ При ожидании сигнала доступа к исходящей линии необходима одна пауза.

Пример: (для подстанции)

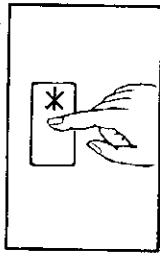
[PROGRAM] - [PAUSE] - [Номер телефона]

— номер доступа к линии

Для некоторых подстанций требуется пауза во время автоматического пере набора номера.

Другие функции

Переключение с импульсного (PULSE) на частотный TONE режим набора номера
(Использование кнопки TONE).



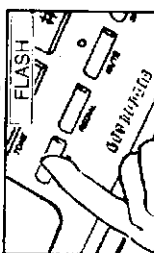
Если вы установили переключатель режима набора на импульсный режим, и хотели бы изменить импульсный режим на частотный во время набора номера, просто нажмите кнопку TONE (*). Когда вы кладете трубку, режим автоматически вернется к импульсному.

ПРИМЕЧАНИЕ

Данное действие невозможно осуществить, если переключатель режима набора номера установлен на TONE.

Ожидание вызова

Кнопка FLASH может быть использована для функции ожидания вызова. Для более детальной информации обратитесь в вашу телефонную компанию. Во время разговора вас вызовет другой абонент и слышен сигнал.



Слетка нажмите кнопку FLASH.

Первый разговор устанавливается на удержание и вы можете ответить на второй вызов.

Слетка нажмите кнопку FLASH еще раз.

Вы можете опять поговорить с первым собеседником, и второй вызов устанавливается на удержание.

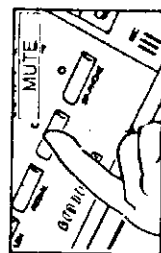
Если звонящий абонент или абонент, установленный на удержание, кладет трубку, линия разрывается.

ПРИМЕЧАНИЕ

Вы можете получить некоторые услуги от вашей подстанции, используя кнопку FLASH вместо рычажного переключателя (HOOK SWITCH). Просто нажмите слетка кнопку FLASH во время действия по набору номера «FLASH» может быть заложено в память тем же способом, что указан в разделе «Заключение в память телефонных номеров» на страницах 29 и 30.

ОПЕРАЦИЯ MUTE

Кнопка MUTE используется, когда вы не хотите, чтобы ваш голос или разговор был услышан другим абонентом. Голос другого абонента будет вам слышен.



Нажмите кнопку MUTE.

Загорается индикатор MUTE.

Для возврата к разговору, нажмите кнопку MUTE еще раз.

Индикатор MUTE гаснет.

Выбор режима линии

Установка переключателей LINE MODE.

■ Обычно - позиция «A».

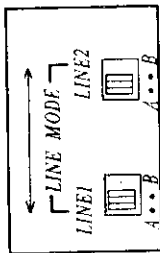
Позиция «B» для систем подстанций (низковольтное питание).

■ Если индикатор линии остается включенным, когда вы подсоединяете

устройство к телефонной линии и кладете трубку в гнездо (состояние положенной трубки), переключите переключатель в позицию «B» с позиции «A».

Если индикатор линии не загорается при поднятии трубки параллельного телефона, подсоединенного к той же линии, проверьте, установлен ли переключатель в позицию «A» или нет. Если он установлен в позицию «B», установите его на «A».

■ Выберите соответствующую позицию для каждой линии.

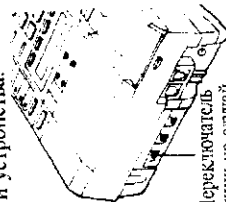


Телефонный аппарат

ВО ВРЕМЯ ОТСУТСТВИЯ ПИТАНИЯ

Во время отсутствия питания данное устройство используется как однолинейный телефон.

Выберите линию, которую вы хотите использовать, с помощью переключателя выбора линии при отсутствии питания, расположенного на задней части устройства.



При поступлении вызова звонок будет раздаваться только по той линии, которую вы выбрали с помощью переключателя. Если вызов поступит по линии, которую вы не выбрали, вы не услышите звонка.

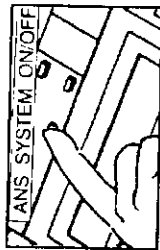
Функция HOLD и конференцсвязь не будут работать.

Индикатор LINE не будет гореть. Переключатель RINGER VOLUME не будет функционировать.

Переключатель линии на случай отсутствия питания.

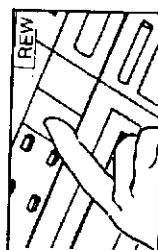
Установка позиции записи входящего сообщения

Убедитесь, что горит индикатор **ANS SYSTEM** (режим автоответчика).
(Если индикатор не горит, **нажмите кнопку ANS SYSTEM ON/OFF**).
Через 7 секунд будут сообщены день и время.
Будет гореть индикатор **ANSWER**.



Запись с начала кассеты входящих сообщений (ICM)

После перемотки на начало кассеты ICM, устройство автоматически установится в исходное состояние в режиме автоответчика (**ANSWER**).

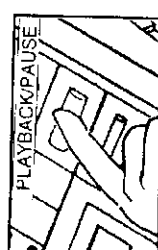


Нажмите кнопку **REW**.

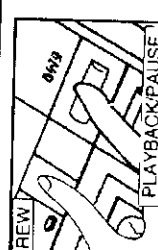
Устройство перематает и устанавливает в исходное состояние кассету. Загорится индикатор **ANSWER** и устройство будет готово для записи входящих вызовов.

Сохранение записанных сообщений

Вы можете сохранить желаемые сообщения.



Воспроизведите сообщения на пленке.
Затем нажмите кнопку **PLAY BACK/PAUSE** в конце сообщения, которое вы хотите сохранить.
(Режим паузы).



Нажмите кнопку **PLAY BACK/PAUSE** и кнопку **REW** одновременно.
Гаснет индикатор **IN USE**.
Загорается индикатор **ANSWER**.

■ Когда вы хотите воспроизводить ваше исходящее сообщение (OGM), но не хотите записывать сообщения звонящих, установите режим времени записи на «**ANNOUNCE ONLY**» (см. стр.14).

■ Если вы не хотите, чтобы устройство отвечало на вызов, нажмите переключатель **ANS SYSTEM ON/OFF** для выключения устройства (**OFF**).

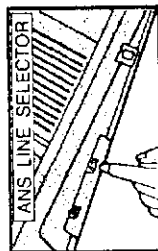
Выбор линии передаваемого исходящего сообщения (OGM)

Для правильного воспроизведения вашего исходящего сообщения (OGM 1 и/или 2) по желаемой линии (LINE 1 и/или 2), переключателя LINE, LINE OGM и кнопка OGM SELECT должны быть установлены в правильные позиции.

■ Одновременно отст. телефон/автоответчик (ITS/TAM).
Во время разговора по одной линии, автоответчик (TAM) может принять вызов по другой, не используемой, линии.

1 Установите **ANS LINE SELECT**.

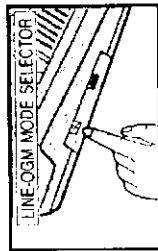
Когда вы устанавливаете «LINE 1 или LINE 2», OGM будет передаваться вызывающему по выбранной линии. Для приема вызова по обеим линиям, установите переключатель на **AUTO**.



2 Установите переключатель **LINE - OGM MODE**.

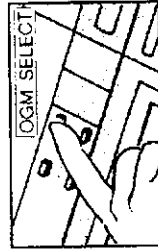
Для передачи OGM 1 (или 2) на линию LINE 1 (или 2),

установите «L1 - OGM1 / L2 - OGM2». Когда вы устанавливаете в позицию **SELECT**, кнопка OGM SELECT делает выбор OGM (1 или 2) для передачи.



3 Нажмите кнопку **OGM SELECT**.

Устройство произнесет номер выбранного OGM «один» или «два», и на дисплее будет показан ваш выбор. Выбранный OGM будет передаваться вызывающему абоненту, когда вы установите переключатель LINE - OGM MODE в позицию «**SELECT**».

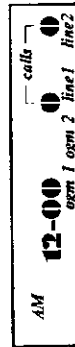


Например:

Переключатель **ANS LINE** ⇨ **AUTO**.
LINE OGM MODE ⇨ **L1 - OGM1 / L2 - OGM2**

Дисплей покажет:

L1 ⇨ OGM1
L2 ⇨ OGM2

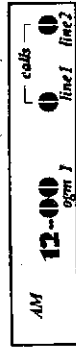


Переключатель **ANS LINE** ⇨ **AUTO**.

LINE OGM MODE ⇨ **L1 - OGM1 SELECT (OGM 1)**

Дисплей покажет:

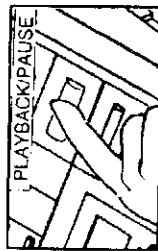
L1 ⇨ OGM1
L2 ⇨ OGM2



Прослушивание записанных сообщений

Когда было записано входящее сообщение, дисплей будет показывать количество сообщений, и индикатор ANSWER будет мигать. В случае прерывания подачи питания дисплей будет показывать «---» после возобновления питания.

Воспроизведение сообщений



Нажмите кнопку PLAYBACK/PAUSE.
Регулятор VOLUME:
Громкость воспроизведения настраивается с помощью регулятора VOLUME.
После воспроизведения устройство произнесет «END OF FINAL MESSAGE» (конец последнего сообщения).

Воспроизведение новых сообщений

Будут воспроизведены только новые сообщения. (Сообщения, уже однажды прослушанные, не будут воспроизведены.)



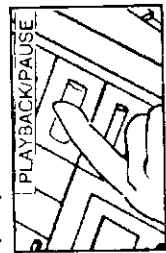
Нажмите кнопку NEW MESSAGE. Количество новых записанных сообщений будет сообщено и показано на дисплее. В конце воспроизведения будет произнесено «END OF FINAL MESSAGE».

- Повторное нажатие кнопки NEW MESSAGE во время воспроизведения новых сообщений, новые сообщения могут быть воспроизведены еще раз с начала.

AUTO-LOGIC (Управление одним нажатием)

При нажатии кнопки PLAYBACK/PAUSE или кнопки NEW MESSAGE устройство сообщит количество принятых сообщений. Затем оно автоматически перемотает пленку и воспроизведет все записанные сообщения или новые сообщения. В конце последнего сообщения устройство сообщит «END OF FINAL MESSAGE» (конец последнего сообщения). Через 7 секунд устройство будет автоматически готово для записи входящих вызовов. Все записанные сообщения будут сохранены.

При прослушивании сообщений

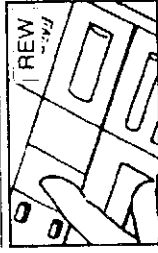


Для временной остановки пленки:
Нажмите кнопку PLAYBACK/PAUSE.
Индикатор IN USE будет мигать.

Пленка будет остановлена до тех пор, пока Вы не нажмете воспроизведение снова, нажав ту же кнопку еще раз.



Для ускоренного перемещения пленки вперед:
нажмите кнопку FF.



Для перемотки пленки назад:
нажмите кнопку REW.

- Если Вы хотите, чтобы устройство прекратило перемотку пленки вперед или назад, нажмите кнопку PLAYBACK/PAUSE. Устройство начнет воспроизведение с той точки, в которой Вы нажали кнопку.

Голосовая отметка ВРЕМЯ/ДЕНЬ

Когда принято сообщение, синтезированный голос объявляет время и день, которые будут записаны на кассету ICM после записанного сообщения.

- Если голосовая отметка время/день не записана после записанного сообщения, настройте время и день еще раз.

Повторное воспроизведение всех сообщений



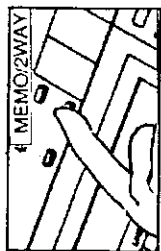
Нажмите кнопку REW
для перемотки кассеты на начало.
Горит индикатор IN USE.



Нажмите кнопку PLAYBACK/PAUSE
после того, как индикатор IN USE погаснет.
Устройство воспроизведет все записанные сообщения еще раз.

Запись MEMO сообщения

Члены Вашей семьи дома в любое время могут записать на кассету MEMO сообщение. Оно будет прослушано тем, кто потребует сообщения с удаленного телефона. Положите трубку для записи MEMO сообщения.

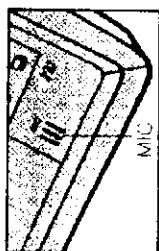


1

Нажмите MEMO/2WAY

так, чтобы услышать сигнал.

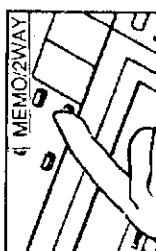
Количество сообщений на дисплей выразит на единицу.



2

Говорите в микрофон MIC.

Горит индикатор IN USE. Говорите с расстояния около 8 дюймов от микрофона.



3

Когда Вы закончите запись, нажмите MEMO/2WAY еще раз.

Индикатор IN USE таснет.

Новые сообщения будут автоматически записываться после Вашего MEMO сообщения.

Количество записанных MEMO сообщений будет добавлено к показаниям линии 1 (LINE 1).

АВТООТВЕТЧИК

Запись разговора (двусторонняя запись)

Данное устройство способно записывать двусторонний разговор. Когда разговор заканчивается, каждые 15 секунд будет звучать сигнал для извлечения звонящего, что он/она записывается.

При необходимости удалить сигнал сначала обратитесь к информации, приведенной ниже.

ВАЖНО! ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С МЕСТНЫМ АГЕНСТВОМ КОММУНАЛЬНЫХ УСЛУГ ПЕРЕД УДАЛЕНИЕМ СИГНАЛА ЗАПИСИ - МНОГИЕ ГОСУДАРСТВА ИМЕЮТ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВИЛА ПО ЗАПИСИ ТЕЛЕФОННОГО РАЗГОВОРА.

Программирование сигнала записи разговора

Нажмите кнопки следующим образом:

Для удаления сигнала:

[PROGRAM] - [#] - [2] - [2] (OFF) - [AUTO/STORE] - [PROGRAM]

Для установки сигнала:

[PROGRAM] - [#] - [2] - [1] (ON) - [AUTO/STORE] - [PROGRAM]

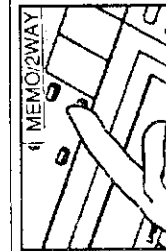
Запись двустороннего разговора

Убедитесь, что переключатель ANSWER SYSTEM ON/OFF установлен в позицию ON. **Нажмите кнопку MEMO/2WAY.**

Дисплей показывает Вам линию, по которой производится запись. Дисплей показывает следующую запись LINE 1, когда производится запись разговора по линии 1. Дисплей показывает мигающую LINE 2, когда производится запись разговора по линии 2.

Количество записанных сообщений на дисплее возрастает на единицу. Горит индикатор IN USE.

Горит индикатор ANSWER.



1

Когда Вы закончите запись, **нажмите кнопку MEMO/2WAY.**

Индикатор IN USE таснет.

Индикатор ANSWER будет мигать, показывая, что Ваш разговор был записан.

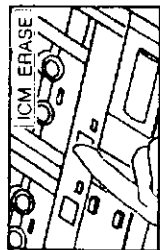
Устройство будет готово для записи входящих вызовов.

Индикаторы LINE 1 и LINE 2 мигают вместе, когда производится трехсторонняя запись в режиме конференц-связи.

■ Если отсутствует питание в сети или отсоединился адаптер переменного тока, сигнализация двусторонней записи может быть потеряна. В этом случае запрограммируйте сигнал еще раз.

Стирание записанных сообщений

После того, как Вы воспроизвели записанные сообщения, Вы можете стереть их простым нажатием кнопки ICM ERASE.



Нажмите кнопку ICM ERASE.

Звучит сигнал.

Устройство сотрет записанные сообщения во время перемотки кассеты на начало.

Дистейл покажет



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Кассета может быть стерта, даже если пластины защиты записи были выломаны.



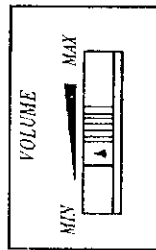
→ Пластина

← Пластина

Прослушивание вызовов

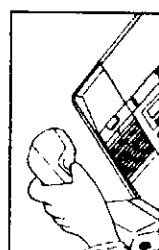
Вы можете прослушать входящие сообщения во время их звонки.

Если Вы поднимаете трубку для того, чтобы поговорить с вызывающим во время записи, запись сразу же прекратится.



Настройте уровень громкости (VOLUME).
Наилучшей позицией является центральная.

Для того, чтобы поговорить с вызывающим во время записи:



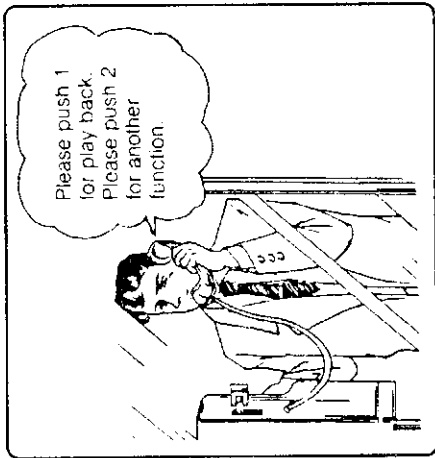
Поднимите трубку и говорите.

Запись прекратится автоматически.

Как управлять с дистанционного телефона

Дистанционные инструкции синтезированного голоса

Вы можете затребовать запись входящих сообщений из другого места с частотного телефона. Дистанционное управление упрощается синтезированным голосом, который предоставляет Вам возможность выбора по телефону.



Синтезированный голос даст Вам указание, как управлять Вашим устройством из другого места с помощью частотного телефона.

Без каких-либо действий Вы можете легко совершить дистанционное управление, такое как воспроизведение с па-мятью, отмеченное сообщение и т.п.

Для прямого управления устройством пропустите запрос на голосовое меню. (См. стр. 47 - 52)

Вход в голосовое меню

1 Вызовите Ваше устройство.

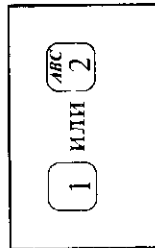


Наберите Ваш код

во время воспроизведения исходящего сообщения (OGM).

Голос сообщит Вам, сколько сообщений было принято.

2

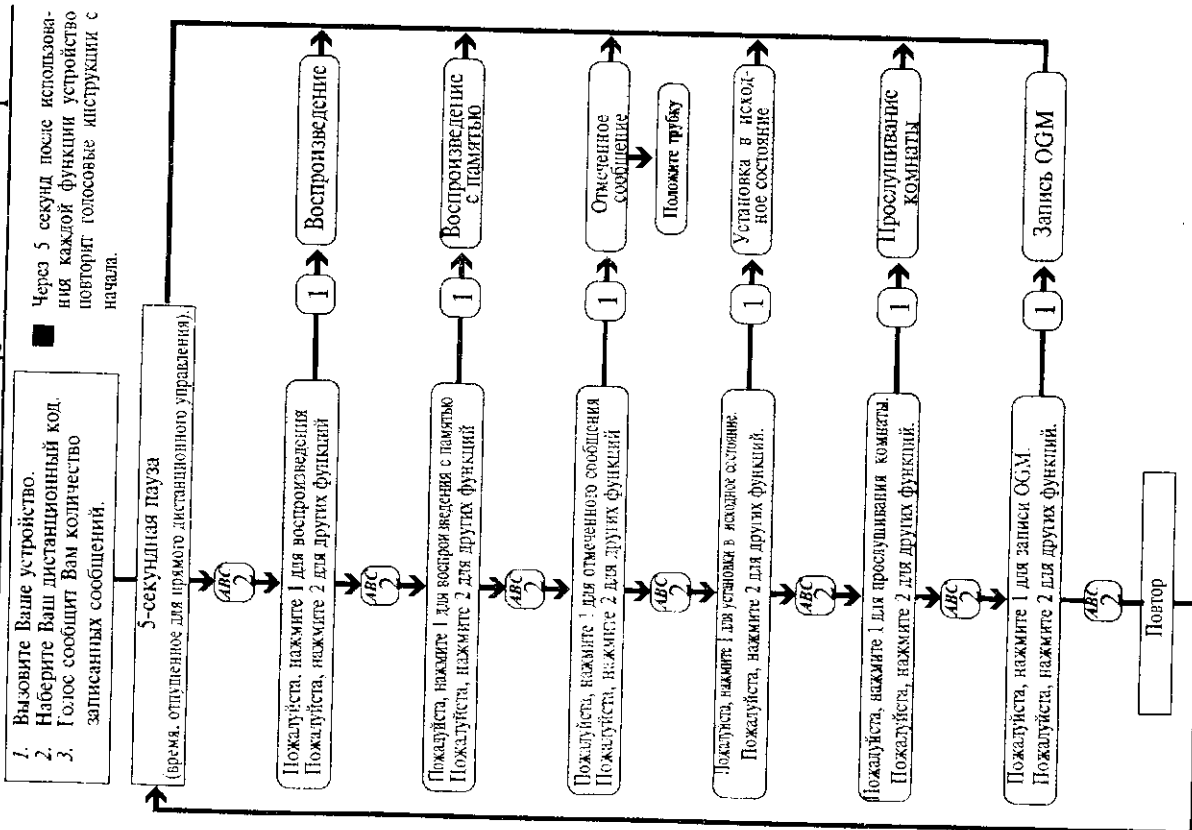


Через 5 секунд устройство перейдет в режим голосового меню. Голос сообщит:

«PLEASE PUSH 1 FOR PLAYBACK PLEASE PUSH 2 FOR ANOTHER FUNCTION»

(Пожалуйста, нажмите 1 для воспроизведения. Пожалуйста, нажмите 2 для других функций.)

Как управлять с дистанционного телефона



АВТООТВЕТЧИК

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Устройство перематывает кассету на начало и воспроизводит все записанные сообщения.

• После последнего сообщения тонок скажет END OF FINAL MESSAGE (конец последнего сообщения)

• Если звучит объявление END OF TAPE, значит кассета ICM полностью записана.

• Если Вы хотите управлять последовательно, положите 5 секунд. Устройство возобновит голосовое меню с начала.

ЗАПИСЬ OGM

Вы можете дистанционно перезаписать исходное сообщение (OGM). Тонко скажет «PLEASE PUSH 7 TO START RECORDING OGM 1, PLEASE PUSH 8 TO START RECORDING OGM 2, PLEASE PUSH 9 TO END» («Пожалуйста, нажмите 7 для начала записи OGM 1; пожалуйста, нажмите 8 для начала записи OGM 2, пожалуйста, нажмите 9 для окончания») 1) Нажмите 7.

• Короткие сигналы будут слышны до тех пор, пока кассета OGM не установится в исходное состояние, и затем будет слышен длинный сигнал.

2) Повторите четко и громко после длинного сигнала.

3) Когда закончите, нажмите 9.

• Новое OGM будет воспроизведено. Поэтому Вы можете проверить или исправить его.

• Если Вы сделали паузу более 2-х секунд во время записи, устройство даст 6 сигналов и произнесет «PLEASE RECORD YOUR OUTGOING MESSAGE AGAIN» («Пожалуйста, запишите Ваше исходящее сообщение еще раз»). Если это произошло, повторите с шага 1.

ПЕРЕМОТКА НАЗАД / ПЕРЕД / УСТАНОВКА ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Нажмите 9 во время воспроизведения сообщений, тонок сообщит: «PLEASE PUSH 1 FOR BACK SPACE, 2 FOR SKIP, 3 FOR RESET» («Пожалуйста, нажмите 1 для перемещения назад, 2 для пропуска, 3 для установки»).

• Нажмите 1 или 2: Кассета будет перемотана назад или вперед примерно на 15 секунд времени воспроизведения.

• Нажмите 3: Устройство перематывает кассету на начало.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ПАМЯТЬЮ

Устройство воспроизведет новые записанные сообщения.

ОТМЕЧЕННОЕ СООБЩЕНИЕ

Вы можете оставить Ваше отмеченное сообщение на кассете ICM.

1) Нажмите говорить сразу же после слов «MARKER MESSAGE» (отмеченное сообщение).

2) Когда закончите, положите трубку.

УСТАНОВКА В ИСХОДНОЕ СОСТОЯНИЕ

Устройство перематывает кассету на начало.

ПРОСЛУШИВАНИЕ КОМНАТЫ

Вы можете в течение 30 секунд прослушивать все звуки в комнате, где установлено устройство.

Вы можете положить трубку в любой момент, и устройство автоматически перейдет в режим автоответчика. Если Вы положите трубку без установки кассеты в исходное состояние, будущие входящие сообщения будут записаны после последнего сообщения.

АВТООТВЕТЧИК

Как управлять с дистанционного телефона

Операция прямого доступа

Вы можете также затребовать записанные сообщения и управлять устройством с помощью операций прямого доступа, нажав голосовое меню. Если Вы не нажимаете никакую кнопку, устройство перейдет в режим голосового меню.

Воспроизведение новых записанных сообщений (воспроизведение с памятью)

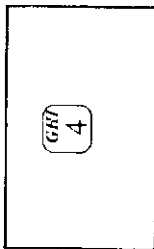
Когда Вы уже прослушивали сообщения с удаленного телефона, Вы можете пропустить их и слушать новые записанные сообщения.

1



Наберите свой номер кода во время исходящего сообщения (OGM).

2



Нажмите «4» сразу после того, как Вы услышите синтезированный голос, говорящий Вам количество записанных сообщений.

Устройство будет воспроизводить новые сообщения.

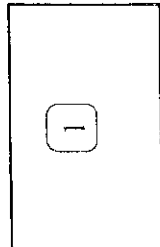
Даже во время воспроизведения ранее прослушанных сообщений Вы можете пропустить их, нажав «4».

Однажды уже воспроизведенные записанные сообщения не могут быть воспроизведены еще раз с помощью процедуры «воспроизведение с памятью». С помощью данной функции воспроизводятся сообщения, еще не прослушанные Вами. Для того, чтобы быть уверенным в том, что Вы прослушали все сообщения сами, мы рекомендуем Вам воспроизвести входящие сообщения, следуя процедуре воспроизведения голосового меню.

АВТООТВЕТЧИК

Перемотка кассеты вперед/назад во время прослушивания сообщений

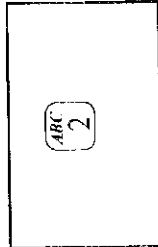
Перемотка назад



Нажмите 1.

Пленка будет перемещена в обратном направлении на расстояние, соответствующее примерно 15 секундам воспроизведения.

Перемотка вперед



Нажмите 2.

Пленка будет перемещена в прямом направлении на расстояние, соответствующее примерно 15 секундам воспроизведения.

АВТООТВЕТЧИК

■ ДЛЯ ПЕРЕМОТКИ НАЗАД/ВПЕРЕД/УСТАНОВКИ В ИСХОДНОЕ СОСТОЯНИЕ ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ.

Нажмите 9 во время воспроизведения сообщений; голос произнесет: «PLEASE PUSH 1 FOR BACK SPACE, 2 FOR SKIP, 3 FOR RESET».

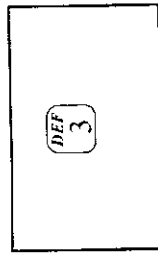
(«Пожалуйста, нажмите 1 для перемещения назад, 2 для пропуска, 3 для установки»).

Нажмите 1 или 2. Пленка будет перемещена в обратном или прямом направлении на расстояние, соответствующее 15 секундам воспроизведения.

Нажмите 3. Устройство перемотает кассету на начало.

Установка кассеты ICM в исходное состояние для будущих сообщений

Для записи новых входящих сообщений с начала кассеты, после воспроизведения записанных сообщений или во время воспроизведения.



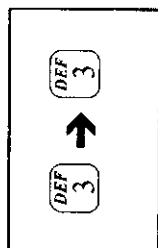
Нажмите 3.

Прозвучит сообщение «RESET» (установка в исходное состояние), и устройство перемотает кассету на начало.

Когда кассета будет установлена в исходное состояние, прозвучит сигнал.

Как управлять с дистанционного телефона

Если вы использовали воспроизведение с памяти



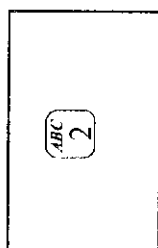
Нажмите 3.

Прозвучит сообщение «RESET», и устройство переместит пленку в начало новых записанных сообщений, и прозвучит сигнал.

Нажмите 3 еще раз.

Прозвучит сообщение «RESET», и будущие сообщения будут записаны с начала кассеты ICM.

Если вы установили кассету в исходное состояние по ошибке



Нажмите 2

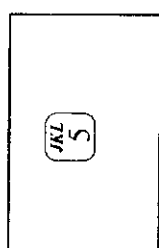
после того, как услышите сигнал. Прозвучит сообщение «SKIP» (перемещение вперед), и устройство переместит кассету ICM в конец записанных сообщений, затем освободит ленту.

Прослушивание звука в комнате

Вы можете прослушать звуки в комнате, где установлено устройство.



Вызовите Ваше устройство.
Затем, во время исходящего сообщения (OGM), наберите номер Вашего кода.



Нажмите 5

сразу же после того, как услышите синтизированый голос, сообщающий число записанных сообщений.

Прозвучит объявление «ROOM MONITOR» (прослушивание комнаты).

Вы можете прослушивать 30 секунд.

Для дальнейшего прослушивания нажмите 5 еще раз в пределах 5 секунд после того, как услышите один сигнал.

Перезапись исходящего сообщения

Вы можете перезаписать исходящее сообщение с удаленного телефона.

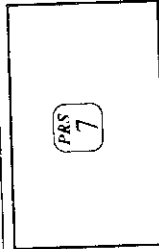
Время записи OGM 1 ограничено 30-ю секундами.

Наберите номер Вашего кода
во время OGM.



ПЕРЕЗАПИСЬ OGM 1

1



Нажмите 7

сразу же после того, как услышите синтизированный голос, сообщающий число записанных сообщений.

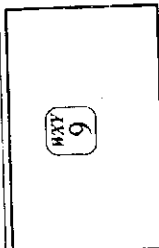
Прозвучит объявление «RECORDING OGM 1» (Запись исходящего сообщения 1).

Короткие сигналы будут постоянно слышны до тех пор, пока кассета OGM будет установлена в исходное состояние, и затем будет слышен длинный сигнал.

Начинайте в этот момент говорить.

Говорите четко и громко после того, как услышите длинный сигнал.

3



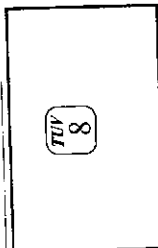
Когда запись завершена,

нажмите 9.

Новое OGM будет воспроизведено так, чтобы его можно было проверить и исправить, если необходимо.

■ Если Вы сделаете паузу более чем на две секунды, Вы услышите серию предупреждающих сигналов (6 сигналов) и объявление «PLEASE RECORD YOUR OUTGOING MESSAGE AGAIN» (Пожалуйста, запишите Ваше исходящее сообщение еще раз). Если это произойдет, повторите с шага 2 в пределах 5 секунд после того, как услышите объявление.

ПЕРЕЗАПИСЬ OGM 2



Время записи для OGM 2 ограничено продолжительностью пленки, минус 1 минута, зарезервированная для OGM 1 и TRANSFER OGM.

Нажмите 8

вместо 7 в шаге 2 «Перезапись OGM 1» и следуйте той же процедуре.

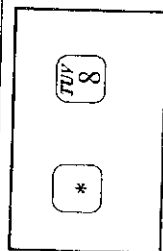
Как управлять с дистанционного телефона

Изменение режима OGM

Вы можете изменить режим Вашего исходящего сообщения (OGM).

С OGM 1 на OGM 2

Вызовите Ваше устройство, затем наберите номер Вашего кода во время OGM (OGM 1).



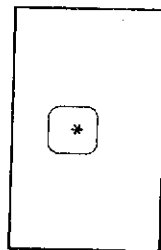
Нажмите «*» затем нажмите 8 сразу же после того, как услышите синтезированный голос, сообщающий число записанных сообщений. Прозвучит сообщение «PРРО 2». Устройство воспроизведет OGM 2. Теперь будет выбрано OGM 2.

С OGM 2 на OGM 1.

Нажмите 7 вместо 8 в шаге 2 раздела «С OGM 1 на OGM 2». Прозвучит сообщение «PРРО 1». Устройство воспроизведет OGM 1. Теперь будет выбрано OGM 1.

Пропуск исходящего сообщения (OGM) для записи входящего сообщения (ICM)

Если Вы или вызывающий абонент не хотите слушать исходящее сообщение, устройство может быть сразу же переключено в режим входящего сообщения. Вызовите Ваше устройство, затем



нажмите «*» во время OGM.



После того, как услышите длинный сигнал, говорите четко и громко для записи Вашего входящего сообщения.

Как управлять с дистанционного телефона

Установка/отмена режима автоответчика

Вы можете легко установить или отменить режим автоответчика с удаленного аппарата.

УСТАНОВКА



Наберите Ваш телефонный номер.

1. Подождите 15 звонков, и устройство ответит на входящий вызов.
2. Будет звучать исходящее сообщение OGM.
3. Вы можете положить трубку в этот момент.
4. Устройство будет готово для записи входящих сообщений.

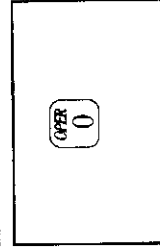
ОТМЕНА



Наберите Ваш телефонный номер.



Наберите номер Вашего кода во время OGM.



Нажмите «0»

сразу же после того, как синтезированный голос сообщит Вам число записанных сообщений.

Прозвучит объявление «TURN OFF»

(выключено).

Устройство не будет отвечать на вызовы.

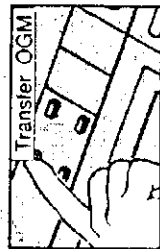
Трансферное OGM

Запись трансферного OGM

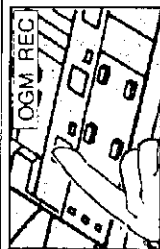
Трансферное OGM — это сообщение, переданное на телефон того места, в которое Вы наносите визит. Это преобразует Вас в того, кто был записан в сообщении, которое Вы можете прослушать с помощью дистанционного управления.

- Время записи трансферного OGM ограничено 30-ю секундами, поэтому Вы можете оставить короткое сообщение.

1 Нажмите кнопку TRANSFER OGM.
(На дисплее будет мигать TRANSFER по-
ремонтки пленки к точке начала OGM.)



2 Нажмите кнопку OGM REC.
Будет слышен длинный сигнал, и индикатор IN USE будет мигать.



3 В этот момент начинайте говорить.
Говорите громко и четко сразу же после сигнала, с расстояния в 8 дюймов от микрофона MIC.



4 Когда Вы закончили запись, нажмите кнопку OGM REC еще раз.
Устройство перематывает кассету на начало и будет готово к записи входящих сообщений.

Через 7 секунд после перематки кассеты назад в конце записи, OGM 1 и/или OGM 2 устанавливаются в начальную точку, чтобы быть готовыми для ответа на входящие вызовы.

Проверка вашего трансферного OGM

1 Нажмите кнопку TRANSFER OGM (TRANSFER будет мигать на дисплее во время перемотки назад в начальную точку OGM).

2 Нажмите кнопку OGM PLAY
Воспроизведение OGM автоматически прерывается.
Нажмите OGM PLAY, если Вы не хотите записывать операцию. Однако, если изначально был включен режим вызова (PAGER), в запись трансферного OGM нет необходимости, т.к. в этом вызове нет передачи OGM.

■ Если Вы хотите установить в позицию вызова (PAGER), обратитесь на стр. 55.

ПРИМЕР OGM «Драгоценные, это Дик Смит. Я собираюсь посетить Вас сегодня, но пока меня нет. Если кто-либо позвонит мне, автоответчик запишет их сообщение. Поэтому не могли бы Вы сказать мне, если мой аппарат позвонит Вам перед моим приездом. Спасибо».

Переадресация (трансфер) входящих сообщений

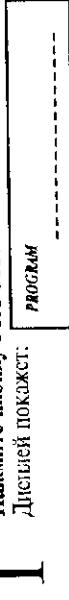
Ваше устройство способно переадресовать входящее сообщение, либо передав это сообщение на другой телефон или передав его на вызывное устройство, используя только линию 1 (LINE 1).

Переадресация сообщений на другой телефон

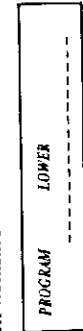
Для того, чтобы запрограммировать устройство для передачи сообщений на другой телефон, следуйте настройке, приведенной ниже. Если Ваша линия занята, данная функция наберет номер, по которому Вас можно заставить, 15 раз за 10 минут. После ответа на вызов устройство будет повторять записанное трансферное OGM в течение 1,5 минут. Если ответа нет или не введен код, устройство прервет вызов и повторит приведенный выше процесс еще один раз. Трансфер сообщения не следует путать с функцией «CALL FORWARDING» (передача вызова) (услуга, предоставляемая Вашей телефонной компанией).



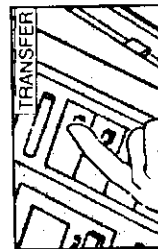
ЗАКЛАДЫВАНИЕ В ПАМЯТЬ ТЕЛЕФОННОГО НОМЕРА
1 Нажмите кнопку PROGRAM.



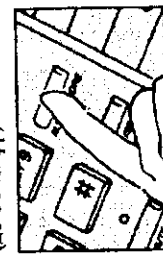
2 Нажмите кнопку LOWER.
Дисплей покажет:



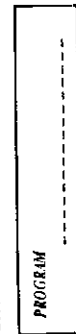
3 Затем нажмите кнопку TRANSFER.



4 Введите номер телефона (до 30 цифр).



5 Нажмите кнопку AUTO/STORE.
Дисплей покажет:



6 Нажмите кнопку PROGRAM.

Переадресация (трансфер) входящих сообщений

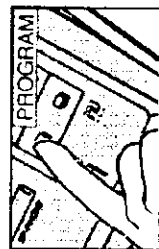
Переадресация сообщений на устройство поиска (PAGER)

Для того, чтобы запрограммировать устройство для трансфера сообщения на устройство поиска (PAGER), следуйте настройке, приведенной ниже. Данная функция наберет Ваш номер один раз. Трансферное OGM не воспроизводится, и устройство не будет перенабирать номер.

PROGRAM **#** **3** **2** **AUTO/STORE** **PROGRAM**

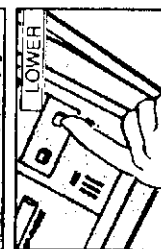
**ЗАКЛАДЫВАНИЕ В ПАМЯТЬ НОМЕРА ТЕЛЕФОНА
УСТРОЙСТВА ПОИСКА (PAGER)**

ПРИМЕР:



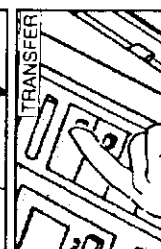
1 Нажмите кнопку **PROGRAM**.
Дисплей покажет:

PROGRAM -----



2 Нажмите кнопку **LOWER**.
Дисплей покажет:

PROGRAM LOWER -----



3 Затем нажмите кнопку **TRANSFER**.

4 Введите номер вызывного устройства, нажмите кнопку **PAUSE** дважды (если необходимо).

5 Введите номер для ответа, затем нажмите **#** (если необходимо).

6 Нажмите кнопку **AUTO/STORE**.
Дисплей покажет:

PROGRAM -----

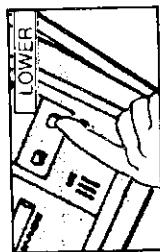
7 Нажмите кнопку **PROGRAM**.

*** ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед закладыванием в память Вашего номера для ответа, свяжитесь с компанией, обеспечивающей службу поиска, для определения необходимого времени паузы.

Установка трансферного режима

Убедитесь, что трансферный номер заложен в память.

Нажмите кнопку LOWER.



2 Нажмите кнопку **TRANSFER**.
Загорается индикатор **TRANSFER**.
Дисплей покажет:

AM 12-00
transfor ogm 1 ogm 2 line1 line2
calls

Для отмены:
Повторите шаги 1 и 2. Надпись **TRANSFER** на дисплее гаснет.

Прослушивание переадресованного входящего сообщения

Каждый раз, когда занесено входящее сообщение, устройство автоматически наберет телефонный номер, на который входящее сообщение должно быть переадресовано.

1 Вы поднимите трубку телефона с трансферным номером, вызванного Вашим устройством.

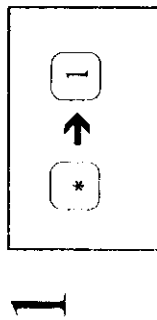
2 Наберите номер Вашего кода во время трансферного OGM.

• Если во время разговора по линии 1 входящее сообщение записано по линии 2, сообщение не может быть переадресовано, пока не освободится линия 1. Трансферная функция осуществляется только по линии 1.

Переадресация (трансфер) входящих сообщений

Дистанционная установка трансферного режима

Вы можете установить или отменить трансферный режим с помощью телефона. После вызова Вашего устройства и набора кода во время OGM:



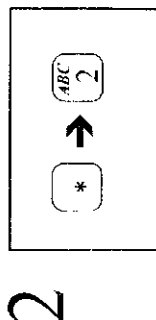
1. Нажмите «*»

сразу же после того, как синтезированный голос сообщит Вам число записанных сообщений.

2. Нажмите 1.

Если номер телефона не заложен в трансферную ячейку памяти, звучит 6 сигналов. Заложите в память трансферный номер (см. стр. 59).

Для отмены режима.



После вызова Вашего устройства и набора номера кода:

1. Нажмите «*» сразу же после того, как синтезированный голос сообщит Вам число записанных сообщений.

2. Нажмите 2.

Закладывание в память трансферного номера с дистанционного телефона

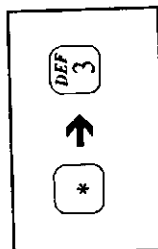
Даже если Вы забыли запрограммировать трансферный номер, на который входящее сообщение должно быть переадресовано, номер может быть запрограммирован с удаленного телефона.

1 Вызовите Ваше устройство и наберите номер кода во время OGM.

2 Нажимайте сразу же после того, как синтезированный голос сообщит Вам число записанных сообщений.

■ Для устройства, стоящего дома.

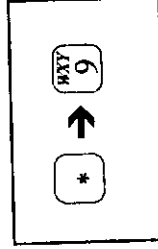
3 Начало установки.



4 Введите номер телефона



5 Конец установки.



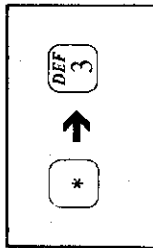
АВТООТВЕТЧИК

АВТООТВЕТЧИК

Переадресация (трансфер) входящих сообщений

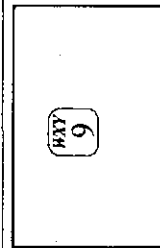
■ Для устройств, подключаемых к подстанциям

3



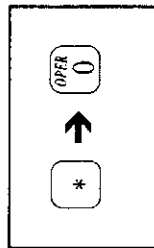
Начало установок.

4



Наберите номер доступа к линии

5



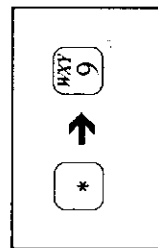
Одна пауза.

(2 паузы: * → 0, * → 0)

6

Введите телефонный номер

7



Конец установок.

Для проверки Вы можете проверить, не было ли ошибки при вводе данных. Один сигнал... Введенные данные отличаются от тех, которые хранятся в ячейке памяти. Повторите процедуру программирования с шага 1.
Два сигнала... Введенные данные те же, что и были заложены в память ранее.

Установка трансферного режима сразу же после закладывания в память телефонного номера
В пределах пяти секунд после закладывания в память нажмите * и затем 1.

ПРИМЕЧАНИЯ

- В некоторых районах управление с диспетчерского телефона получить невозможно из-за состояния телефонной линии (шумы линии, эхо и т.д.).
- Устройство может не реагировать, если кнопочный частотный аппарат генерирует слишком короткие частотные сигналы, не влияющие на устройство.

Тип индикации дисплея	Значение
AM 12:00 мигает	AM 12:00 Индикация мигает на дисплее, когда часы еще не настроены
AM 9-22 015-30	Индикация во время разговора. • «015-30» показывает, что продолжительность Вашего разговора 15 минут 30 секунд.
PROGRAM	Когда Вы нажимаете кнопку PROGRAM.
LOWER	Когда Вы нажимаете кнопку LOWER.
CALLS	Когда телефон не занят, дисплей показывает количество принятых по каждой линии вызовов.
REDIAL	Когда Вы набираете телефонный номер, используя функцию перенабора.
LINE 1	LINE 1 означает, что линия 1 готова для ответа.
LINE 2	LINE 2 означает, что линия 2 готова для ответа.
OGM1	OGM 1 означает, что выбрано исходящее сообщение 1.
OGM2	OGM 2 означает, что выбрано исходящее сообщение 2.
TRANSFER	TRANSFER означает, что включен трансферный режим.
PREDIAL	Когда Вы используете функцию предварительного набора.
AM 12:00 0-06 OGM1	Когда воспроизводятся или записываются OGM, OGM 1 на дисплее горит счетчик OGM.
Err (error)	<ul style="list-style-type: none"> • Если кассета OGM сломана или не вставлена. • Если во время записи OGM была более чем 2-х секундная пауза.
⚡	Когда Вы нажимаете * кроме режима настройки часов.
≡	Когда Вы нажимаете # кроме режима настройки часов.

Жидкокристаллический дисплей

AM	Когда Вы нажимаете <input type="text"/> * <input type="text"/> при индикации «PM» в режиме настройки часов.
PM	Когда Вы нажимаете при индикации AM в режиме настройки часов.
F	Когда Вы нажимаете FLASH при программировании или предварительном наборе.
P	Когда Вы нажимаете PAUSE во время набора номера.
100001	Когда Вы набираете секретный телефонный номер.

Объявление устройства

Тип объявления	Перевод и когда данное объявление произносится
NUMBER OF RECEIVED MESSAGES TWELVE (Число принятых сообщений 12).	<ul style="list-style-type: none"> • Когда Вы нажимаете кнопку воспроизведения или кнопку NEW MESSAGE. • Когда Вы набираете Ваш код с удаленного телефона.
END OF FINAL MESSAGE «Конец последнего сообщения».	Когда все записанные сообщения были воспроизведены.
END OF TAPE «Конец кассеты».	Когда кассета полностью записана.
PLEASE RECORD YOUR OUT- GOING MESSAGE AGAIN «Пожалуйста, запишите Ваше исходящее сообщение еще раз».	Когда во время записи OGM Вы сделали паузу более 2-х секунд.
THANK YOU FOR CALLING «Спасибо Вам за звонок».	<ul style="list-style-type: none"> • Когда Вы закончили запись отмененного сообщения с дистанционным управлением. • Когда режим REC TIME (время записи) установлен на ANNOUNCE ONLY (в конце OGM).

Руководство по поиску неисправностей

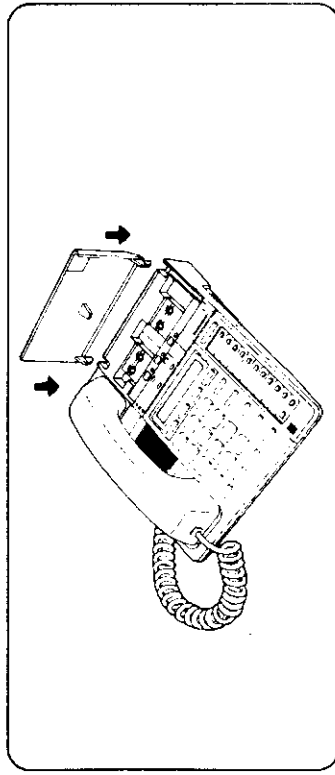
Проблема	Причина и действие
<ul style="list-style-type: none"> • Устройство не работает, когда я нажимаю любую кнопку. 	<p>Подсоедините адаптер переменного тока к розетке, затем включите питание.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пленка порвана или кассета не вставлена. • Замените кассету на новую. • Неправильно записано OGM. Запишите новое OGM. • Режим REC TIME установлен на ANNOUNCE ONLY.
<p>Устройство было установлено в режим анимовестника, но входящие сообщения не были записаны.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Кассета может быть повреждена. Замените ее на новую. • Очистите головку (см. стр. 73).
<p>Устройство не функционирует. Однако, звучат 6 сигналов и на дисплее надпись Егг.</p>	<p>Перезапишите Ваше OGM. Говорите четко и громко и не делайте паузы более 2-х секунд во время записи.</p>
<p>Когда воспроизводится запись на кассете, уровень звука низкий, даже если регулятор VOLUME установлен в максимальную позицию.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Очистите головку. (См. инструкции по обслуживанию на стр. 73).
<p>Я воспроизвел все записанные сообщения, и я хочу записать следующий вызов после последнего, ранее записанного, сообщения.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Положите 7 секунд. Устройство будет готово к записи следующего телефонного вызова. • В случае дистанционного управления положите трубку.
<p>Я нажал кнопку телефона, но устройство не среагировало.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что Вы ввели правильный номер дистанционного кода. • Запишите OGM в этом месте.
<p>Некоторые входящие сообщения не были записаны до конца.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Установите переключатель CРС в позицию В. (См. стр. 11).
<p>Невозможно установить функцию «TRANSFER».</p>	<ul style="list-style-type: none"> • В трансферную ячейку памяти не был введен трансферный номер.
<p>Во время работы устройства адаптер может быть горячим.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Это нормальное условие работы.

Руководство по поиску неисправностей

Устройство не даст объявления, когда я нажимаю кнопку TIME/DAY CHECK	Установите время и день еще раз. Настройте уровень громкости
Мое вызывное устройство (PAGER) звонит повторно. (Когда номер вызывного устройства запрограммирован в качестве трансферного)	См. стр. 55.

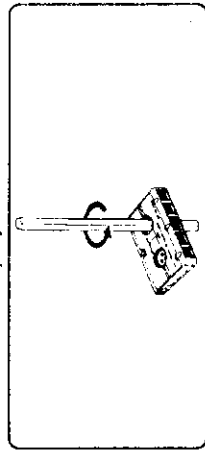
УСТАНОВКА КАСЕТНОЙ ПАНЕЛИ

Если панель выскочила, установите ее, нажав, как показано на рисунке.



КАССЕТЫ ИСХОДЯЩЕГО (OGM) И ВХОДЯЩЕГО (ISM) СООБЩЕНИЯ

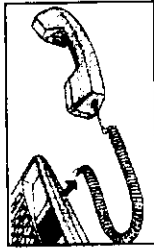
- Для оптимального качества звука и эксплуатации мы рекомендуем Вам перезаписывать Ваше OGM каждые 3 месяца, используя вторую сторону через 6 месяцев и заменять кассету каждый год при условии, если устройство отвечает в среднем на 10 вызовов в день.
- Никогда не помещайте кассеты около источников магнитного поля, таких как магниты или телевизоры. Т.е. они могут стереть запись с пленки.
- Провисание пленки может быть удалено вращением рукоятки с помощью карандаша, как показано на рисунке.



Закрепление на стене

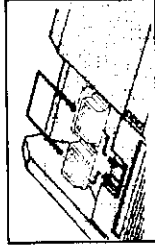
Устройство может быть закреплено на стеной телефонной платы. Если у Вас нет установленной телефонной платы, мы рекомендуем Вам обратиться в телефонную компанию для ее установки.

Отсоедините кабель трубки от устройства.



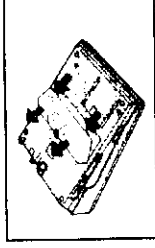
1

Переверните рычаг трубки.



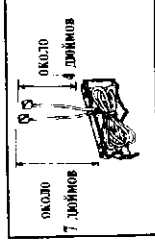
2

Снимите адаптор крепления на стене с нижней части устройства.



3

Вставьте телефонный кабель, как показано на рисунке.



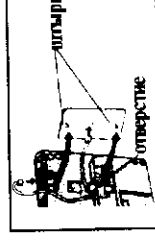
4

Установите адаптор крепления на стене, как показано на рисунке.

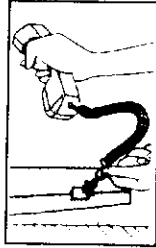


5

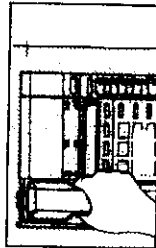
Вставьте отверстия устройства, как показано на рисунке.



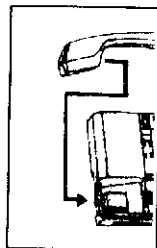
6



Подсоедините кабель трубки к устройству.



Поместите трубку на место.



Для временного помещения трубки на аппарат во время разговора повесьте ее, как показано на рисунке.

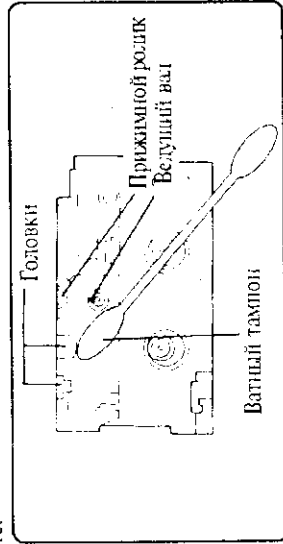
7

8

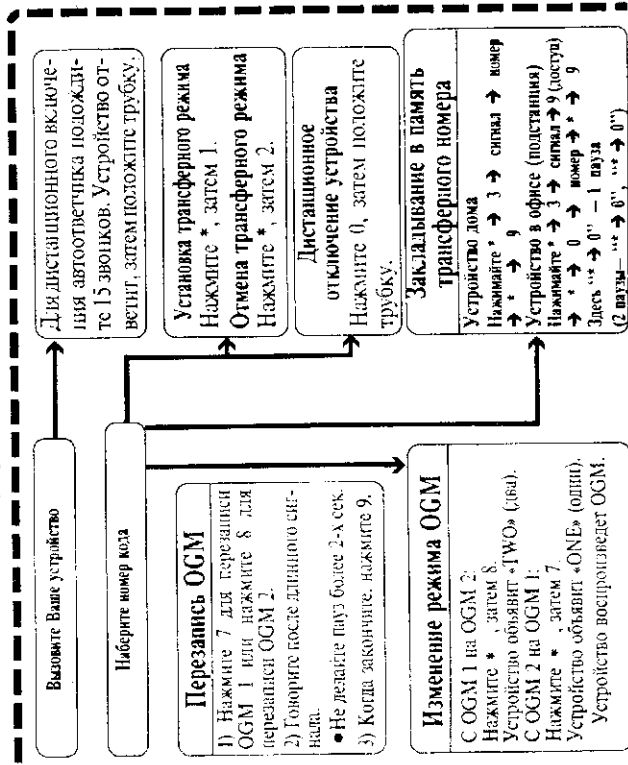
Обслуживание

Из-за того, что блок головок и ведущий вал находятся в контакте с пленкой, грязь и остатки с пленки могут легко попасть на эти части, приводя к нарушениям в работе. Данные части должны периодически очищаться способом, приведенным ниже.

Очищайте поверхность головок, прижимной ролик и ведущий вал с помощью ватного тампона. Если эти поверхности сильно загрязнены, смочите ватный тампон в спирте.



Не располагайте матовые или металлические предметы, такие как отвертка, около блока головок, т.к. такие предметы могут намагнитить головки. Не смазывайте никакие части устройства.



66

КРАТКАЯ СПРАВОЧНАЯ КАРТОЧКА ДЛЯ ЧАСТОТНОГО ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.

1	ABC	2	DEF	3
Перемещение назад	Перемещение вперед	Установка в исходное состояние		
GHI	JKL	MNO		
4	5	6		
Воспроизведение с памяти	Продвижение к началу			
PRS	TUV	WXY		
7	8	9		
Запись OGM 1	Запись OGM 2	Остановка OGM		
*	OPER	#		
Припуск OGM	Выключение			

• Когда Вы нажимаете кнопку, нажимайте ее плотно.
• Устройство перейдет в режим голосового меню, если Вы не нажимаете кнопку.

65

Информация по дополнительному заказу

Заменяемые части и принадлежности можно получить через местного авторизованного дистрибьютера.

Для информации о дистрибьютере в Вашем регионе звоните бесплатно 1-800-332-5368

Номер части	Описание	Комментарий
RT-30MC RT-60MC	Микрокассета	
KX-166	Телефон-ный адаптор	Параллельное подключение к одной линии

ЕСЛИ ВЫ ПЕРЕСЫЛАЕТЕ ВАШЕ УСТРОЙСТВО

Аккуратно упакуйте и пошлите его подготовленным, соответствующим застрахованным и в оригинальной упаковке. Приложите письмо с почтовой оплатой, с описанием неисправности, с внешней стороны упаковки. Не посылайте устройство в главную или региональные компании по продаже. Они не занимаются ремонтом.

ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Сервисные центры PANASONIC для данного устройства приведены на стр. 77. Более детальные инструкции Вы можете получить у официальных дилеров PANASONIC.

ДЛЯ БУДУЩИХ ОБРАЩЕНИЙ

Серийный номер _____ (Расположен на нижней части устройства)
Имя продавца _____
Дата покупки _____
Адрес продавца _____

Другое

Перед использованием этого устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции. Обратите особое внимание на предупреждения, указанные на самом устройстве, а также на советы по безопасности, приведенные ниже.

БЕЗОПАСНОСТЬ

1) Источник питания: Устройство должно быть подсоединено к источнику питания только того типа, что указан в инструкции или помечен на устройстве.

2) Периоды неиспользования: Когда устройство не используется, выключите питание. В случае неиспользования длительный период времени, устройство должно быть отсоединено от розетки питания.

РАЗМЕЩЕНИЕ Окружение

1) Вода и влажность. Не используйте устройство около воды, например, около ванны, моек, бассейнов или подобного. Также избегайте влажных поверхностей. 2) Температура. Устройство должно быть расположено вдали от источников тепла, таких как радиаторы или подобное. Оно также не должно устанавливаться в помещениях с температурой ниже 5 °C и выше 40 °C.

Установка

1) Инертные материалы. Позаботьтесь, чтобы предметы не падали внутрь и жидкости не проливались в устройство. Не подвешивайте данное устройство крайнему загромождению, запылению, механической вибрации или ударам. 2) Магнетизм. Устройство должно быть расположено вдали от оборудования или приборов, генерирующих сильные магнитные поля. 3) Скадирование: Не помещайте тяжелые предметы сверху устройства или используйте адаптер для крепления на стене. 4) Поверхность. Устанавливайте устройство на ровной плоской поверхности.

В случае любых трудностей отсоедините устройство от телефонной линии и подсоедините заведомо работающий аппарат. Если заведомо работающий аппарат работает правильно, отправьте Ваше устройство на ремонт в один из сервисных центров PANASONIC. Если заведомо работающий аппарат не работает правильно, обратитесь в Вашу телефонную компанию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения риска пожара и поражения током не подвергайте данное устройство воздействию дождя или любого типа влаги.

Данный телефон имеет магнитное совмещение со слуховыми аппаратами.

Важная информация

При запросе из телефонной компании проинформируйте их о следующем:

- Регистрационный номер FCC (Федерального Совета по связи США) №..... на нижней части корпуса устройства.
- Звонковый эквивалент..... 0,2 В
- Частная телефонная линия, к которой подсоединено оборудование.

Данное устройство не должно подсоединяться к линии монетного автомата. Если Вы подсоединены к абонентской линии, свяжитесь с местной телефонной компанией.

ЗВОНКОВЫЙ ЭКВИВАЛЕНТ (REN)

REN используется для определения количества приборов, которое Вы можете подсоединить к Вашей телефонной линии, с тем, чтобы все эти устройства давали звонок при вызове Вашего телефонного номера. В большинстве, но не во всех регионах, суммарное число REN не должно превышать пяти (5,0). Чтобы быть уверенным в числе устройств, которое Вы можете подсоединить к Вашей линии, Вы должны связаться с Вашей телефонной компанией для определения максимального числа REN для Вашего региона.

В случае, когда окончное оборудование наносит вред телефонной сети, телефонная компания должна известить клиента, если возможно, что обслуживание может быть остановлено. Однако, там, где предварительное извещение невозможно, компания может временно прекратить обслуживание, обеспечив при этом, что они:

- (a) Попытаются известить клиента.
- (b) Дадут клиенту возможность исправить проблему со своим оборудованием.
- (c) Проинформируют клиента о праве обратиться в FCC по процедуре, установленной подчастью E части 68 Правил и положений FCC.

Телефонная компания может осуществлять изменения в своих коммуникационных приборах, оборудовании, работе или процедурах, когда такая деятельность объективно требуется их работой и не противоречит правилам и положениям FCC, часть 68.

Если такие изменения могут реально привести к несовместимости окончного оборудования клиента с коммуникационным оборудованием телефонной компании, или потребуют изменения или замены такого окончного оборудования, или окажут другой материальный эффект на его использование или характеристики, клиенту должно быть дано соответствующее извещение в письменной форме, чтобы дать клиенту возможность получать бесперебойное обслуживание.

«Данное оборудование было проверено и полностью соответствует нормам для класса В компьютерных приборов в соответствии с техническими характеристиками, приведенными в подчасти J или части 15 Правил FCC.

Если данное оборудование оказывает влияние на радио или телевизионный прием, что может быть определено включением и выключением оборудования, используйте оборудование в другом месте и/или пользуйтесь электрической розеткой, отличной от той, в которую подключен приемник.»

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уверенности в соответствии правилам FCC не осуществляйте никаких самостоятельных изменений.

При программировании номеров экстренного вызова и/или осуществлении проверочных вызовов по номерам экстренного вызова:

- 1) Оставайтесь на линии и кратко объясните диспетчеру причину для вызова, перед тем как положить трубку.
- 2) Осуществляйте такую деятельность в не пиковые часы, такие как раннее утро или поздний вечер.